

# Z CZTERECH STRON GMINY

**BIULETYN INFORMACYJNY GMINY SIEPRAW**

Siepraw na stronie internetowej: [www.siepraw.pl](http://www.siepraw.pl)  
Zapraszamy do odwiedzania!

**Nr 4 (103) / 2023**

**Exemplarz bezpłatny**

Adam Asnyk

## „Na Nowy Rok”

Słyszycie! Północ już bije,  
Rok stary w mgły się rozwiewa,  
Jak sen przepada...  
Krzyczymy: Rok nowy niech żyje!  
I rwijmy z przyszłości drzewa  
Owoc, co wiecznie dojrzewa,  
A nie opada.

Rok stary jak ziarnko piasku  
Stoczył się w czasu przestrzenie;  
Czyż go żałować?  
Niech ginie! bez łzy, oklasku,  
Jak ten gladiator w arenie,  
Co upadł niepostrzeżenie -  
Czas go pochować.

...  
Uderzmy w kielichy z winem  
I bratnie podajmy dłonie,  
Wszakże już czas!  
Choć różni twarzą lub czynem,  
Niech nas duch jeden owionie,  
Niech zadrży miłością w łonie  
I złączy nas!

...  
Spełnijmy puchary do dna  
I życzymy sobie nawzajem  
Szczęśliwych lat!  
Niech myśl powstanie swobodna  
I światło błysnie nad krajem!  
Bogu w opiekę oddajem  
Przyszłości kwiat.

...



**Pięknych Świąt Bożego Narodzenia w zdrowiu i spokoju,  
wielu łask i radości w Waszych sercach.  
Niech się spełnią noworoczne życzenia: te łatwe i te trudne do  
spełnienia, niech się spełnią i te  
duże i te małe, mówione głośno, albo wcale.**

Przewodniczący Rady  
Gminy Siepraw  
Leszek Wierzba

Wójt Gminy Siepraw  
Tadeusz Pitala



Wyjątkowy dzień edukacji  
str. 5



Narodowe Święto Niepodległości  
str. 11



Narodowe Święto Niepodległości  
str. 11



Narodowe Święto Niepodległości  
str. 11



Narodowe Święto Niepodległości  
str. 11



Narodowe Święto Niepodległości w Przedszkolu  
str. 12



Kotki i Misie na Balicach  
str. 12



Święto Niepodległości w ZPO Zakliczyn  
str. 13

## Zimowe utrzymanie dróg na terenie Gminy Siepraw

W sezonie zimowym 2023/24 za zimowe utrzymanie dróg gminnych odpowiedzialny jest wykonawca: Firma Usługowo-Handlowa Tadeusz Hołuj z Jawornika, tel. kom. 605 557 238.

Ze strony Gmina Siepraw odpowiedzialny za akcję zima: Inspektor Urzędu Gminy Krzysztof Postrzech, Sekretarz Gminy Michał Baran. Reklamacje w zakresie pracy Wykonawcy prosimy kierować na tel. kom. 607 032 082.

Drogi powiatowe na terenie Gminy Siepraw utrzymuje w bieżącym sezonie zimowym Wykonawca: GREI-DRÓG z Krzyszkowic, Edward Raczek, tel. kom. 501 590 840 oraz 534 580 600.



## Wieści gminne...

### Informacja o bieżącej pracy Rady Gminy

Jesienny okres dostarczył nam wiele emocji związanych m.in. z wyborami do parlamentu, jak również tworzenia się nowego rządu, który przedłożył zarysy aktualnej polityki społecznej i gospodarczej państwa nieco odmiennie od dotychczasowej. Rada Gminy niezależnie od nastrojów społecznych i ostatnich wydarzeń pracowała w tym czasie nad najbliższą przyszłością naszej Gminy skupiając się nad zapewnieniem uchwał, które dadzą możliwość realizacji zadań związanych z końcową fazą wykonania budżetu Gminy na obecny kończący się rok.

30 listopada 2023 roku zebrała się Rada Gminy Siepraw, obradując na 48 sesji, podczas której podjęto szereg uchwał pozwalających na realizację nowych lub ukończenie rozpoczętych inwestycji i przedsięwzięć. Uwzględniając przedstawione założenia zawarte w Obwieszczeniu Ministra Finansów na rok 2024 z dnia 21 lipca 2023 rok, Rada Gminy przyjęła uchwałę określającą stawki podatków od nieruchomości, które będą obowiązywać od 1 stycznia 2024 roku. Niewielkie podwyżki podyktowane zostały wzrostem wskaźnika cen towarów i usług o 15% w stosunku do roku ubiegłego. Przeciętne podwyżki podatków będą oscylować na poziomie 12%, w stosunku do stawek obecnie obowiązujących, a przyjęta uchwała spowoduje zwiększenie dochodów budżetu Gminy o kwotę ok. 510 tys. złotych. Podwyżki umożliwią realizację wszelkiego rodzaju inwestycji i przedsięwzięć, a także dopłaty odciażające mieszkańców jak np. do ścieków. Równocześnie uchwalona została wysokość stawek podatkowych od środków transportowych na terenie Gminy Siepraw w roku 2024 również ze wzrostem w granicach 12%.

W związku z prośbą Centrum Medycznego w Sieprawiu o przedłużenie kończącej się umowy o wynajem pomieszczeń pod kontynuację działalności medycznej w budynku przy ul. Jana Pawła II 38 w Sieprawiu, radni podjęli uchwałę o oddanie w użytkowanie Centrum Medycznego lokalu o wielkości 139,9 m<sup>2</sup> na kontynuowanie w nim dotychczasowej działalności (w formie najmu) bez obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy. Również bez obowiązku przetargowego Rada przyjęła uchwałę o dzierżawie części działki o powierzchni 1,785 m<sup>2</sup>, położonej w Sieprawiu przy ul. Kawęciny 30, z przeznaczeniem na umieszczenie na niej szafy telekomunikacyjnej.

Wiele kontrowersji pojawiło się przy problemie świadczenia usług w zakresie publicznego transportu zbiorowego. Jest to temat trudny, bo zarówno Wójt jak i Rada Gminy nie ma możliwości, ani kompetencji wpływania na decyzje prywatnych przewoźników, posiadających zezwolenia na wykonywanie przewozów od Marszałka Województwa, czy Starosty Powiatu, a potencjalne dopłaty do tych kursów, których oczekiwaliby przewoźnicy, są nie do udźwignięcia przez budżet Gminy. Aby rozwiązać ten „węzeł gordyjski” Wójt zaproponował bardzo rozsądne i praktyczne wyjście z impasu, a mianowicie uruchomienie na terenie Gminy własnej wewnętrznej komunikacji publicznej, która stworzy mieszkańcom połączenia ze środkami komunikacji miejskiej - MPK Kraków, a także poruszanie się po terenie Gminy za symboliczną opłatą. Rada wyraziła aprobatę dla takiego rozwiązania podejmując uchwałę w tej sprawie.

Rada przyjęła trzy uchwały dotyczące dróg na terenie Gminy, a mianowicie: o wyrażeniu zgody na zawarcie umowy z Powiatem Krakowskim dotyczącej budowy chodnika i przejścia dla pieszych na ul. Galicyjskiej, a także o wyrażeniu zgody na zawarcie z Powiatem Myślenickim umowy o dofinansowanie przebudowy drogi powiatowej Siepraw - Kawęciny. Kolejna uchwała dotyczyła zawarcia z Gminą Wieliczka umowy o udzielenie pomocy finansowej na dofinansowanie budowy chodnika przy ul. Długiej w Sieprawiu. Radni uchwałą wyrazili również zgodę na dokonanie nieznacznych korekt Uchwały Budżetowej Gminy Siepraw na rok 2023 oraz wieloletniej prognozy finansowej.

Kończący się rok kalendarzowy powoli zacierza ślady niepokoju, to czas wchodzenia w Nowy Rok, oby był dla nas zdrowy i przyniósł wszelką pomyślność. Zaś nadchodzące Święta Bożego Narodzenia niech będą okresem, który niesie duchową odnowę i rodzinną atmosferę, abyśmy w naszej Małej Ojczyźnie czuli się bezpieczni i tworzyli wspólnotę ludzi spełnionych i szczęśliwych.

Przewodniczący Rady Gminy  
Leszek Wierzba

# Wyniki wyborów do Sejmu i Senatu RP w gminie Siepraw

15 października 2023 r. odbyły się wybory do Sejmu i Senatu RP, a także ogólnopolskie referendum. Wyborcy w Gminie Siepraw głosowali w 6 obwodowych komisjach wyborczych, w tym w nowym lokalu utworzonym w Szkole Podstawowej w Łyczance. Gmina, zgodnie z wymogami ustawowymi, zorganizowała dowóz wyborców do lokali wyborczych - uruchomiono 3 linie busowe, które kursowały po tradycyjnych liniach szkolnych. Także dzięki tym zabiegom imponująca była frekwencja na terenie naszej Gminy - średnio w lokalach pojawiło się 77,65% uprawnionych do głosowania.

W wyborach do Senatu najwięcej w Gminie Siepraw uzyskał aktualny Senator Andrzej Pająk, reprezentujący Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość, 2506 głosów. Drugi wynik uzyskał Krzysztof Klęczar, zgłoszony przez KWW Trzecia Droga Polska 2050 Szymona Hołowni - Polskie Stronnictwo Ludowe, 1817 głosów. Znaczący wynik uzyskał także Dawid Łukajczyk z Konfederacji Wolność i Niepodległość - 687 głosów.

Liczba głosów uzyskanych przez poszczególne komitety w wyborach do Sejmu w Gminie Siepraw obrazuje tabela.

| Nazwa komitetu   | Liczba głosów | Procent głosów |
|--|---------------|----------------|
| Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość  | 2529          | 46,67%         |
| Koalicyjny Komitet Wyborczy Koalicja Obywatelska Po N Zieloni                                      | 1030          | 19,01%         |
| Koalicyjny Komitet Wyborczy Trzecia Droga Polska 2050 Szymona Hołowni - Polskie Stronnictwo Ludowe | 895           | 16,52%         |
| Komitet Wyborczy Konfederacja Wolność i Niepodległość  | 548           | 10,11%         |
| Komitet Wyborczy Nowa Lewica   | 192           | 3,54%          |
| Komitet Wyborczy Polska Jest Jedna   | 122           | 2,25%          |
| Komitet Wyborczy Bezpartyjni Samorządowcy  | 103           | 1,90%          |

Wobec nieważności referendum ogólnokrajowego nie prezentujemy jego wyników w Gminie Siepraw. Warto jedynie odnotować, że ci którzy zdecydowali się wziąć karty

w tym plebiscycie zagłosowali zdecydowanie na „nie” we wszystkich pytaniach referendalnych.

UG Siepraw

## Remonty na drogach

W październiku i listopadzie 2023 roku Urząd Gminy Siepraw wykonał kilka niezbędnych remontów na drogach gminnych z wyasygnowanych środków z budżetu Gminy.

Na postępującym osuwisku na ul. Zadziele na dł. 30 m wykonano remont polegający m.in. na wykonaniu: frezowania nawierzchni asfaltowej, położeniu warstwy wiążąco-wyrównawczej oraz warstwy ścieralnej z asfaltu, a także wykonaniu poboczy z kruszywa. Remont tego odcinka drogi kosztował 32.250,60 zł.

Na ul. Jordana w Czechówce wykonano remont przepustu, który zapadł się i stwarzał zagrożenie dla użytkowników drogi. Zakres prac obejmował: wycinanie asfaltu, wykonanie wykopu i wywóz ziemi, demontaż rur, montaż rury PCV fi 800 dł 6m wraz z wykonaniem podbudowy, zasypywanie i zagęszczenie osypu rury, wykonanie podbudowy z tłuczni i klinca, wykonanie dwóch przyczółków betonowych. Koszt remontu to 15.375,00 zł.

Także na ul. Jordana w Czechówce wykonano remont na dł. 290 mb. Zakres prac obejmował: cięcia i rozebranie nawierzchni, oczyszczenia nawierzchni, skropienie nawierzchni asfaltem, wyrównania istniejącej podbudowy mieszanką mineralno-bitumiczną, położenie nawierzchni z

mieszanek mineralno-bitumicznych (warstwa ścieralna) oraz poboczy ze kamienia tłuczonego, oczyszczenia rowów i przepustów z namułu. Koszt zadania to 148.118,03 zł.

UG Siepraw



## Budowa chodnika na ul. Wielickiej

Wraz z początkiem listopada rozpoczęły się prace przy budowie chodnika na drodze powiatowej - ul. Wielickiej, począwszy od skrzyżowania z ul. Długą do

skrzyżowania z ul. Kawęciny. W ramach inwestycji powstanie prawie 500 m chodnika, który poprawi bezpieczeństwo pieszych, poruszających się wzdłuż drogi.

Dodatkowo w ramach inwestycji ma zostać przebudowane niebezpieczne skrzyżowanie ul. Wielickiej z ul. Długą oraz ul. Spokojnej w Czechówce. Oś jezdni zostanie tak zmodyfikowana, że poprawi się widoczność dla kierowców samochodów wyjeżdżających z ul. Wielickiej, co do tej pory było dużym problemem i powodowało liczne zagrożenia na tym skrzyżowaniu.

Investor - Zarząd Dróg Powiatowych w Myślenicach w ramach zadania „Przebudowa drogi powiatowej nr K1944 Borzęta - Gorzków w km 5+980 - 6+460 wraz z przebudową skrzyżowania z drogą powiatową K1952 w miejscowości Czechówka i Siepraw” wybrał w postępowaniu przetargowym jako najkorzystniejszą ofertę firmy: Wielobranżowe Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe JANDA Janina Duda z Łostówki, za kwotę brutto 747 000 zł.

Realizacja inwestycji była możliwa dzięki zadeklarowanej przez Gminę Siepraw partycypacji w kosztach przedsięwzięcia w kwocie 350 000 zł.

Prace przy budowie chodnika mają skończyć się jeszcze w tym roku.

/UG Siepraw/



## Wyjątkowy Dzień Edukacji Narodowej w 2023r w gminie Siepraw

Rok 2023 jest dla polskiej oświaty wyjątkowy, gdyż 14 października minęło 250 lat od utworzenia Komisji Edukacji Narodowej - pierwszej w Polsce i zarazem w Europie państwowej centralnej władzy oświatowej.

14 października to coroczna data obchodzenia Dnia Edukacji Narodowej (zwanego pospolicie Dniem Nauczyciela). Z tej okazji w poniedziałek 16 października br. Wójt Gminy Siepraw Tadeusz Pitala zaprosił dyrektorów szkół i przedszkola, nauczycieli oraz wyróżnionych uczniów wraz z ich rodzicami na Salę Konferencyjną w Sieprawiu, aby pogratulować wyników i osiągnięć w minionym roku, wręczyć nagrody, stypendia, dyplomy uznania, czy też akty mianowania.

Na początku po krótkich przemowach Wójt wraz z Przewodniczącym Rady Gminy Siepraw Leszkiem Wierzbą oraz Zastępcą Przewodniczącego Rady - Aleksandrem Sudrem wręczyli nagrody dyrektorom - nagrodę I stopnia otrzymała Dyrektor Renata Nowak Karcz z ZPO Zakliczyn, natomiast nagrody II stopnia otrzymali pozostali dyrektorzy: p. Agnieszka Bujas z Przedszkola w Sieprawiu, p. Anna Smyczek z SP Łyczanka, p. Tomasz Kurek z SP Siepraw oraz p. Bogusław Żyła z SP Czechówka.

Następnie zostały wręczone nagrody Wójta dla wyróżniających się nauczycieli i tak: ze Szkoły Podstawowej z Czechówki wyróżniona została p. Anna Radzik, ze szkoły w Łyczance p. Renata Bujas, z Zespołu Placówek Oświatowych w Zakliczynie p. Bożena Krawczyk oraz p. Jadwiga Morek - Jakóbk., ze Szkoły w Sieprawiu p. Aleksandra Woźniczka oraz p. Elżbieta Żegleń-Wątor, natomiast z Przedszkola w Sieprawiu nagrodę otrzymała p. Urszula Krzysztofek.

Przedstawiciele samorządu gminnego wręczyli także akty awansu na stopień nauczyciela minowanego nauczycielom: z ZPO Zakliczyn p. Agnieszce Dziewońskiej, z SP Czechówka p. Kindze Grońskiej, p. Katarzynie Żądło, p. Katarzynie Listwan, p. Barbarze Kalisz i p. Liliannie Suder, z SP Siepraw p. Dominice Muniak oraz z Przedszkola w Sieprawiu p. Katarzynie Kotulskiej oraz p. Annie Kurek.

Po wyróżnieniu nauczycieli przyszła kolej na nagrody dla uzdolnionych uczniów, którzy otrzymali stypendia ustanowione uchwałą Rady Gminy Siepraw.

Stypendia w wysokości 1500 zł uzyskali uczniowie, którzy startowali w konkursach przedmiotowych, osiągnęli wysoką średnią na świadectwie oraz legitymowali się bardzo dobrym lub wzorowym zachowaniem:

Maria Kubicka - Finalistka Małopolskiego Konkursu Biologicznego i Języka Angielskiego;  
Bartosz Grochal - Finalista Małopolskiego Konkursu Matematycznego i Geograficznego;  
Bruno Wyka - Finalista Małopolskiego Konkursu Geograficznego;  
Natalia Słabosz - Finalistka Małopolskiego Konkursu Geograficznego;  
Martyna Łazarczyk - Finalistka Małopolskiego Konkursu Matematycznego;  
Antoni Zakrzewski - Finalista Małopolskiego Konkursu Historycznego;  
Hanna Ławniczek - Finalistka Małopolskiego Konkursu Geograficznego;  
Amelia Zaczek - Finalista Małopolskiego Konkursu Języka Angielskiego;  
Jan Bobek - Finalista Małopolskiego Konkursu z Fizyki;  
Mikołaj Murzyn - Finalista Małopolskiego Konkursu Historycznego;  
Gabriela Leśniak - Finalista Małopolskiego Konkursu Geograficznego;  
Oliwia Dobosz - Finalista Małopolskiego Konkursu Geograficznego;  
Katarzyna Sołtys - Finalista Małopolskiego Konkursu Języka Polskiego.

Na zakończenie Wójt wręczył nagrody za wyniki w nauce najlepszym absolwentom szkół gminnych. Warunkiem jej uzyskania były: co najmniej 90% wynik z egzaminu ósmoklasisty, wzorowe zachowanie oraz średnia z ocen na świadectwie conajmniej 5.0. Nagrody Wójta uzyskali: Hanna Ławniczek, Martyna Łazarczyk, Mikołaj Murzyn i Suder Adam z ZPO Zakliczyn, Anna Kiszka z SP Czechówka, Martyna Wierzbicka, Amelia Zaczek, Jan Bobek, Antoni Zakrzewski, Wiktoria Żmudzka, Bartosz Grochal oraz Maria Kubicka z SP Siepraw, oraz Filip

Zawadzki z SP Łyczanka.

Na koniec Wójt podziękował za to, że Gmina Siepraw może się poszczycić od kilku lat najwyższymi wynikami szkół w Powiecie Myślenickim oraz czołowym miejscem wśród szkół Województwa Małopolskiego, na

które to wyniki pracują zarówno uczniowie, jak i Nauczyciele i Dyrektorzy, ważne jest też zaangażowanie Rodziców uczniów.

/UG Siepraw/

## Wirtualne spacery po Gminie Siepraw

Zapraszamy do wirtualnych spacerów po Gminie Siepraw. Przygotowaliśmy wspólnie z firmą E-kontakt kilkadziesiąt panoram w najciekawszych miejscach Gminy Siepraw. Dysponując komputerem i dostępem do Internetu możemy zwiedzić zabytkowe obiekty na zewnątrz i od środka (np. kościoły, kapliczkę), zaglądnąć na Słoneczny Park w Sieprawiu, na ścieżki rowerowe oraz Zatokę Zakliczyńską Zbiornika Dobczyckiego, wyjść na Diable Skąły w Zakliczynie, czy też zobaczyć jak aktualnie wyglądają gminne placówki. Życzymy miłych spacerów!

<https://siepraw.wkraj.pl>



## Instalacje fotowoltaiczne na obiektach gminnych

12 października 2023 roku Tadeusz Pitala - Wójt Gminy Siepraw oraz Edyta Żądło - Skarbnik Gminy podpisali umowę z wykonawcą - Healthier air spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Mostki 89, 33-340 Stary Sącz - na realizację zadania pn. „Dostawa i montaż instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynami energii w budynkach i obiektach Gminy Siepraw”. Z tytułu realizacji umowy wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości 3 739 132,35 zł, z czego 2 826 725,00 zł zostanie sfinansowane ze środków Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych, pozostała kwota 912 407,35 zł pochodzić będzie z budżetu Gminy Siepraw.

W ramach zadania pn. „Dostawa i montaż instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynami energii w budynkach i obiektach Gminy Siepraw” zaplanowano kompleksowe zaprojektowanie, dostawę i montaż instalacji paneli fotowoltaicznych do produkcji energii elektrycznej oraz magazynów energii w budynkach i obiektach stanowiących własność Gminy Siepraw, w tym w: 4 szkołach (szkoła podstawowa w: Czechówce, Łyczance, Sieprawiu i Zakliczynie), przedszkolu w Sieprawiu, Urzędzie Gminy, 3 obiektach sportowych (hala sportowa w Sieprawiu, zaplecze sanitarno - szatniowe Orlik w Sieprawiu, boisko sportowe w

Zakliczynie), Domu Kultury w Sieprawiu, oczyszczalni ścieków w Sieprawiu.

Przewidywany termin zakończenia prac związanych z realizacją zadania wyznaczono na 13 miesięcy od dnia podpisania umowy, czyli 12 listopada 2024 roku.

/UG Siepraw/



## Wiata w miejsce stodoły

Miejsce po spalonej stodole przy szkole Podstawowej w Czechówce zostanie zagospodarowane - powstanie tam budynek zaplecza boiska sportowego oraz wiata.



Spalona w dniu 22 lipca 2023 stodoła przy SP Czechówka.

Na zlecenie Gminy powstał projekt niewielkiego budynku (54 m<sup>2</sup>) autorstwa Marcina Łapy ML Projekt Biuro Projektów Budowlanych z Myślenic, w którym zlokalizowano: zaplecze kuchenne, 2 magazyny, wiatrołap, toaletę damską, przystosowaną do potrzeb osób niepełnosprawnych, toaletę męską oraz wiatę o powierzchni 140 m<sup>2</sup> z 64 miejscami siedzącymi przy stołach.

Gmina zrealizuje inwestycję w ramach złożonego wniosku i uzyskanej promesy wstępnej z Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych - dotyczący projektu „Budowa boisk wielofunkcyjnych w miejscowościach Łyczanka i Czechówka, w Gminie Siepraw”. Jako wkład własny Gminie posłużą środki uzyskane z odszkodowania z towarzystwa ubezpieczeniowego za spalony budynek stodoły w wysokości 102 998 zł.



Elewacja południowa projektowanego budynku zaplecza boiska sportowego wraz z wiatą. Rys. M. Łapa



Elewacja wschodnia projektowanego budynku zaplecza boiska sportowego wraz z wiatą. Rys. M. Łapa

## Pytania do Wójta Gminy

**Red.** Kończy się rok budżetowy Gminy, jak wygląda zaawansowanie gminnych inwestycji?

**Wójt.** Zakończono prace przy budowie kanalizacji, na które Gmina Siepraw pozyskała dofinansowanie z Polskiego Ładu. Trwa odbiór sieci i kompletowanie dokumentacji do uzyskania pozwolenia na użytkowanie. W ramach tego projektu wybudowano już sieć kanalizacyjną na ulicy: Cichy Kącik, Królewskiej, Krętej, Kasztanowej, św. Floriana, Brzozowej, Zarusinki, Wrzosowej, Myślenickiej, św. Michała Archanioła, Myśliwskiej, Kamionka i na części ulicy Zacisze.

Kolejna inwestycja to budowa przedszkola w Zakliczynie. W październiku zakończono prace murarskie. Powstały kompletne mury i stropy. Trwają prace przy wykonaniu więźby dachowej, została zamówiona stolarka zewnętrzna.

Kolejna sprawa to fotowoltaika. Podpisaliśmy umowę z firmą HEALTHIER AIR Spółka z o.o. na kwotę 3,74 mln zł na dostawę i na montaż instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynami energii w budynkach i obiektach Gminy Siepraw. Inwestycja ma być zrealizowana do końca listopada 2024 r.

Jak wcześniej wspominałem Gmina Siepraw otrzymała dofinansowanie z następnego naboru z Polskiego Ładu na 2 z 3 zgłoszonych wniosków:

- Pierwszy to przebudowa drogi gminnej 540322K ul. Świętego Michała Archanioła w miejscowości Siepraw. Kwota wnioskowanych środków: 6,27 mln zł.
- Drugi to budowa boisk wielofunkcyjnych w miejscowościach Łyczanka i Czechówka. Kwota wnioskowanych środków: 1,8 mln zł.

Nie otrzymaliśmy dofinansowania w wysokości 4,5 mln zł, o które wnioskowaliśmy, na budowę budynku zaplecza sanitarno-szatniowego boiska sportowego w Sieprawiu, mimo że to zadanie stawialiśmy w rankingu na pierwszym miejscu. Rozpoczęcie budowy budynku przy boisku sportowym planowane jest w przyszłym roku ze środków własnych.

**Red.** O jakich zrealizowanych czy też planowanych w najbliższym czasie zadaniach powinni Mieszkańcy wiedzieć?

**Wójt.** Zakończono prace przy termomodernizacji budynku remizy OSP w Łyczance, którego Gmina jest współwłaścicielem. Gmina na ten cel pozyskała środki zewnętrzne, dołączona też została rezerwa sołecka wsi Łyczanka, a pozostałą część kosztów prac pokryli druhowie strażacy.

Gmina Siepraw wybrała już wykonawcę na budowę nowego placu zabaw przy szkole Podstawowej w Sieprawiu. Koszt budowy placu zabaw wynosi 167 tys. zł.

Ważnym dla naszych Mieszkańców jest fakt, że Gmina

Wieliczka otworzyła przetarg na wspólną inwestycję z Gminą Siepraw na budowę chodnika przy ulicy Długiej na granicy Byszyc i Łyczanki. Planowana jest budowa chodnika długości około 485 m.b. począwszy od skrzyżowania z ulicą Galicyjską. Koszt inwestycji 1,3 mln zł.

Wykonaliśmy także modernizację ulicy Dworskiej w Łyczance, gdzie ułożono nową nawierzchnię asfaltową, utwardzono pobocza i wymieniono bariery sprężyste. Całkowity koszt modernizacji wyniósł 860 tys. zł z dofinansowaniem z budżetu państwa w wysokości 50%.

Został także ogłoszony przetarg na modernizację ulicy Kalinowej w Sieprawiu, na którą otrzymaliśmy wstępne zapewnienie dofinansowania z budżetu państwa w wysokości 50% kosztów inwestycji. Remont drogi obejmie wykonanie nowej nakładki asfaltowej, wykonanie utwardzonych poboczy i wymianę barier sprężystych. Koszt modernizacji wynosi około 1 mln zł.

**Red.** Może warto wspomnieć o dalszych inwestycjach powiatu.

**Wójt.** Faktycznie. Została zmodernizowana ulica Jana Pawła II na odcinku od Domu Kultury do skrzyżowania z ulicą Anieli Salawy. Położono nową nakładkę asfaltową oraz wyremontowano stary asfaltowy chodnik, wybudowano nowy chodnik od ścieżki rowerowej do sklepu Euro. Jeszcze w tym roku rozpoczną się dalsze prace przy budowie chodnika na pozostałej części ulicy ks. J. Przytockiego. Starostwo Powiatowe realizuje inwestycję budując chodnik przy ul. Wielickiej wraz z przebudową skrzyżowania z ulicą Długą. Wartość kosztorysowa tej inwestycji to 770 tys. zł. Inwestycja powinna być zakończona jeszcze przed Świętami Bożego Narodzenia.

Gmina Siepraw zawarła również porozumienie z Powiatem Krakowskim na budowę chodnika, który połączy chodnik wybudowany w poprzednich latach na ulicy Galicyjskiej z chodnikiem wybudowanym w bieżącym roku przez Powiat Wielicki. Koszt budowy to 142 tys. zł, w tym udział Gminy Siepraw 42 tys. zł.

**Red.** Koniec roku to również uchwalania podatków lokalnych, jakich zmian powinni oczekiwać Mieszkańcy?

**Wójt.** Zaplanowaliśmy wzrost niektórych podatków, ale co ważne poniżej inflacji i poniżej wartości wzrostu stawek maksymalnych zaproponowanych przez Ministra Finansów. Na sesji listopadowej Rada Gminy uchwaliła nowe stawki podatków lokalnych, które zostały podniesione o 12%. Bieżąca inflacja w październiku 2023r. wynosiła 15%. Należy zaznaczyć, że stawki podatków od nieruchomości dotyczące mieszkańców indywidualnych i powierzchni pod działalnością gospodarczą są w naszej Gminie znacznie niższe niż w sąsiednich gminach. Dla przykładu: podatek od

100 m<sup>2</sup> powierzchni mieszkalnej wzrośnie o 9 zł w skali roku, a od 100 m<sup>2</sup> powierzchni zajętej po działanością gospodarczą 268 zł. Stawki podatku rolnego wyliczane są na podstawie ceny żyta z 11 kwartałów licząc wstecz od końca poprzedniego roku i rosną o 21%.

**Red.** Kolejne pytanie dotyczy budżetu Gminy na rok 2024.

**Wójt.** Projekt budżetu na rok 2024 zakłada dochody w wysokości 75,267 mln zł, w tym: udziały w podatku PIT 14,935 mln zł, wpływy z podatku od nieruchomości zaplanowano na kwotę 4,626 mln zł, z podatku rolnego 599 tys. zł, a podatku od środków transportowych 126 tys. zł. Kwota subwencji z budżetu państwa powinna wynieść 17,839 mln zł.

Wydatki zaplanowano na poziomie 79,822 mln zł, największe w wysokości 32,854 mln zł na oświatę, na transport i łączność w kwocie 9,895 mln, w tym na lokalny transport zbiorowy 550 tys. zł. Na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska planujemy 7,229 mln zł. W projekcie budżetu zaplanowano też wydatki majątkowe w wysokości 28,217 mln zł, taka kwota możliwa będzie do realizacji dzięki pozyskanym środkom zewnętrznym. W ramach wydatków inwestycyjnych zaplanowano między innymi środki wysokości 7,1 mln zł na kontynuowanie budowy przedszkola w Zakliczynie, na przebudowę drogi gminnej ul. św. Michała Archanioła w Sieprawiu 6,6 mln zł. Kolejne wydatki to zapłacenie faktur za budowę kanalizacji w wysokości 5,4 mln zł. Na dostawę i montaż instalacji fotowoltaicznych wraz magazynami energii w budynkach i obiektach Gminy Siepraw przewidujemy 3,5 mln zł. Z kolei na budowę boisk wielofunkcyjnych w Łyczance i Czechówce zaplanowano kwotę 2 mln zł oraz na budowę budynku zaplecza sanitarno-szatniowego boiska sportowego w Sieprawiu kwotę 1,7 mln zł. Wzrost wydatków bieżących jest spowodowany drastycznym wzrostem kosztów mediów i usług, planowanym wzrostem płac w oświacie i budżetówce, a przede wszystkim wzrostem płacy minimalnej. Wynagrodzenia na poziomie płacy minimalnej otrzymuje w Gminie około 50 osób.

Budżet będzie procedowany na komisjach Rady Gminy i mam nadzieję, że zostanie uchwalony przez Radę Gminy na ostatniej sesji grudniowej.

**Red.** Muszę jeszcze zapytać o ważną sprawę możliwych rozwiązań komunikacyjnych usprawniających komunikację, dojazd do szkół, czy też do pracy w Krakowie czy Myślenicach.

**Wójt.** Niedoskonałości w komunikacji publicznej do Krakowa, czy też w kierunku Myślenic, są zgłaszane przez Mieszkańców właśnie do Gminy, chociaż samorząd odpowiada tylko za komunikację po terenie Gminy, o czym obszernie pisaliśmy w poprzednim wydaniu Biuletynu. W każdej zgłaszanej sprawie interweniowaliśmy u przewoźników, nie mieliśmy jednak skutecznych narzędzi prawnych do załatwienia spraw zgłaszanych przez Mieszkańców. Aż do teraz, bo mam nadzieję, że przy wsparciu Wojewody

Małopolskiego, tj. uzyskaniu dopłaty z rządowego Funduszu Przewozów Autobusowych uda się zorganizować dwie linie busowe po terenie Gminy z docelowym dowozem do pętli MPK, w Świątnikach Górnych (ul. Bielowicza, przy piekarni), skąd kursują autobusy linii 215, 225 i 285 do Krakowa. Tak zaplanowany transport publiczny pozwoli również pasażerom przesiadać się na linie A2 i A16 Małopolskich Kolei, czy też dotrzeć do przystanków obsługiwanych przez Krab-Bus. Ponadto gminnymi busami dojechać będzie można do Urzędu Gminy, GOKiS, Biblioteki, ośrodków zdrowia, sklepów i innych budynków użyteczności publicznej.

O szczegółowych rozwiązaniach piszemy w odrębnym artykule w tym wydaniu Biuletynu. Chcę tylko dodać, że w Budżecie Gminy na przyszły rok zadeklarowałem zabezpieczenie w wys. 60 tys. zł na linię A2 Kolei Małopolskich i kwotę 89 826,76 zł na linię A16, pod warunkiem, że zostanie zmieniona trasa autobusu z uwzględnieniem przejazdu przez ul. Długą w Sieprawiu. Dopłata gmin przez które biegną linie „kolejowe” jest niezbędna do dalszego funkcjonowania tych linii w obecnym kształcie.

W celu utrzymania nierentownych linii bus na trasie Świątniki Górne - Myślenice, odbyłem 2 spotkania z przewoźnikiem obsługującym te linie i zadeklarowałem dopłatę na poziomie 5000 zł miesięcznie, dzięki czemu busy będą jeździć do końca roku 2023 bez zmian. Dopłata od stycznia 2024 roku będzie uzależniona od zaproponowanych przez przewoźnika rozwiązań.

Na 2024 rok podtrzymałem deklarację dopłaty do przewozu uczniów szkół średnich do Dobczyc (Siepraw ul. Długa - Czechówka - Zakliczyn Zadziele - Dobczyce). Z busa tego mogą korzystać nie tylko uczniowie, ale także inni Mieszkańcy, którzy przed przejazdem busa szkolnego przyjadą na przystanek na trasie przejazdu busa.

Gminne linie szkolne (Siepraw - Zakliczyn - Siepraw; Czechówka - Siepraw - Łyczanka - Siepraw; Zakliczyn - Zakliczyn), dowożące dzieci do szkół podstawowych w Czechówce, Zakliczynie, Łyczance i Sieprawiu także będą kursować w 2024 r. Z nich również mogą korzystać pozostali Mieszkańcy.

Na bieżąco biorę udział w posiedzeniach Zespołu ds. Planu Zrównoważonej Mobilności Metropolii Krakowskiej powołanego w ramach Komisji Innowacji, Funduszy Europejskich i Metropolii Rady Miasta Krakowa w celu opracowania Planu Zrównoważonej Mobilności Metropolii Krakowskiej, istotnego zarówno dla kształtowania polityki zrównoważonej mobilności Metropolii Krakowskiej i jej Obszaru Funkcjonalnego, do którego należy Gmina Siepraw, jak i pozyskiwania środków europejskich z perspektywy 2021-2027.

rozmawiała Wanda Matoga

## Informacja dotycząca planowanych rozwiązań komunikacyjnych

W związku z licznymi zapytaniami odnośnie możliwych rozwiązań komunikacyjnych w 2024 r. oraz w związku z ustaleniami na zebraniu Wójta Gminy z mieszkańcami, które odbyło się w dniu 16 października 2023 r. w Sieprawiu, informujemy o bieżących działaniach Gminy.

W dniu 10 listopada 2023 r. Gmina Siepraw złożyła wniosek do Wojewody Małopolskiego o dopłatę z rządowego Funduszu Rozwoju Przewozów autobusowych, dotyczący uruchomienia linii bus po terenie Gminy Siepraw z docelowym dowozem do pętli MPK w Świątnikach Górnych (ul. Bielowicza, przy piekarni). W związku z



uzyskaniem dofinansowania z Funduszu (informacja Wojewody z dnia 30.11.2023 r.) zostaną uruchomione od 1 stycznia 2024 r. dwie linie bus:

#### Linia 1

Zakliczyn - Kościelna  
Zakliczyn - Cmentarz  
Zakliczyn - Zadziele  
Czechówka  
Siepraw - Kawęciny  
Siepraw - Na Górcie (Jana Pawła II)  
Siepraw - Szkoła (Jana Pawła II)  
Siepraw - Skrzyżowanie (Jana Pawła II/Krakowska)  
Siepraw - Królewska  
Świątyniki Górne - Pętla (Bielowicza)

#### Linia 2

Zakliczyn - OSP  
Siepraw - Zacisze  
Siepraw - Granice (Zacisze)  
Siepraw - Granice II (Zacisze)  
Siepraw - Brzeg  
Siepraw - Brzeg Pętla  
Siepraw - Anieli Salawy  
Siepraw - Szkoła (Jana Pawła II)  
Siepraw - Na Górcie (Jana Pawła II)  
Siepraw - Kawęciny  
Łyczanka  
Łyczanka - Remiza  
Siepraw - Grabie  
Łyczanka - Woźniczówka  
Świątyniki Górne - Pętla (Bielowicza)

Tak zorganizowane linie wymagają utworzenia dodatkowych 3 przystanków (ul. Zacisze, ul. Anieli Salawy oraz ul. Królewska) i umożliwią dojazd do przystanku MPK, obsługiwanego przez 3 linie 215, 225 oraz 285, a także dojazd do punktów przesiadkowych linii autobusowych A2 i A16 Małopolskich Kolei, czy też przystanków linii obsługiwanych przez Krab-Bus. Ponadto gminnymi busami będzie można dojechać do Urzędu Gminy, GOKiS i Biblioteki, ośrodków zdrowia, sklepów oraz innych budynków użyteczności publicznej.

W dni powszednie busy kursować będą z częstotliwością 12 kursów na każdej z linii (w obie strony), w soboty 7 kursów, w niedzielę 4 kursy.

Szacuje się, że roczny koszt uruchomienia gminnych linii bus będzie wynosił 726 000 zł, z czego 435 960 zł pochodzić będzie z dopłaty z Funduszu. Zakłada się, że korzystający z linii płacić będą 2 zł za jednorazowy bilet, bez względu na liczbę przejechanych przystanków.

W odpowiedzi na pismo Departamentu Infrastruktury Drogowej i Transportu Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego w sprawie dofinansowania przewozów o charakterze użyteczności publicznej w transporcie drogowym w 2024 r. w ramach dwóch wojewódzkich linii użyteczności publicznej (A2 i A16) Wójt Gminy

Siepraw zadeklarował zabezpieczenie w budżecie Gminy na przyszły rok kwoty 60 000 zł na linię A2 oraz kwoty 89 826,75 zł na linię A16 pod warunkiem, że zostanie zmieniona trasa autobusu, uwzględniając przejazd przez ul. Długą w Sieprawiu. Dopłata gmin przez które biegają linie „kolejowe” jest niezbędna do dalszego funkcjonowania tych linii w obecnym kształcie.

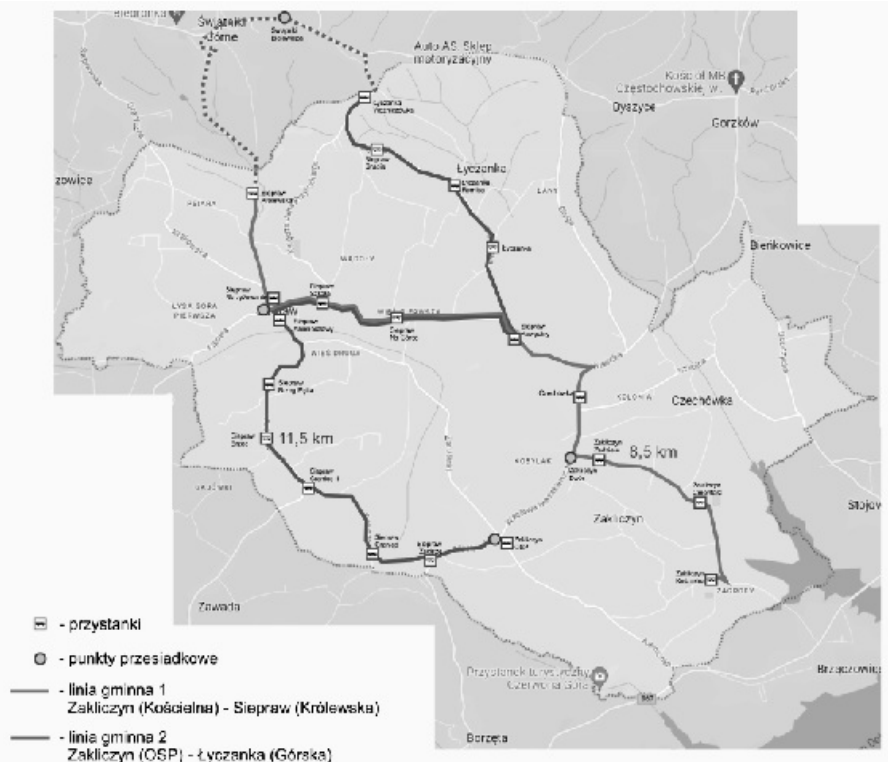
W celu utrzymania nierentownych linii bus na trasie Świątyniki Górne - Myślenice Wójt Gminy Siepraw odbył 2 spotkania z przewoźnikiem obsługującym te linie i zadeklarował dopłatę na poziomie 5000 zł miesięcznie, dzięki czemu busy będą jeździć do końca roku 2023 bez zmian.

Na 2024 rok Wójt Gminy podtrzymał deklarację dopłaty do przewozu uczniów szkół średnich do Dobczyce (Siepraw ul. Długa - Czechówka - Zakliczyn Zadziele - Dobczyce). Z busa tego mogą korzystać nie tylko uczniowie, ale także inni mieszkańcy, którzy przed przejazdem busa szkolnego przyjdą na przystanek na trasie przejazdu busa.

Gminne linie szkolne (Siepraw - Zakliczyn - Siepraw; Czechówka - Siepraw - Łyczanka - Siepraw; Zakliczyn - Zakliczyn), dowożące dzieci do szkół podstawowych w Czechówce, Zakliczynie, Łyczance i Sieprawiu także będą kursować w 2024 r. Z nich również mogą korzystać mieszkańcy gminy.

Wójt Gminy na bieżąco bierze udział w posiedzeniach Zespołu ds. Planu Zrównoważonej Mobilności Metropolii Krakowskiej powołanego w ramach Komisji Innowacji, Funduszy Europejskich i Metropolii Rady Miasta Krakowa w celu opracowania Planu Zrównoważonej Mobilności Metropolii Krakowskiej, istotnego zarówno dla kształtowania polityki zrównoważonej mobilności Metropolii Krakowskiej i jej Obszaru Funkcjonalnego, do którego należy Gmina Siepraw, jak i pozyskiwania środków europejskich z perspektywy 2021-2027.

/UG Siepraw/



## Trwają prace nad Strategią Rozwoju Gminy Siepraw

Od października 2023 r. trwają prace nad Strategią Rozwoju Gminy Siepraw do 2030 roku - Gmina Siepraw zawarła umowę z Małopolskim Instytutem Samorządu Terytorialnego i Administracji (MISTiA), działającym w ramach Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej im. Jerzego Regulskiego, na wykonanie tegoż dokumentu.

Na mocy umowy MISTiA jest zobowiązana do:

- 1) Opracowania diagnozy społecznej, gospodarczej i przestrzennej Gminy w ujęciu dynamicznym i porównawczym oraz wniosków z diagnozy z uwzględnieniem Gminy jako części obszaru Otulina Podkrakowska, objętego IIT;
- 2) Przeprowadzenia co najmniej 2 spotkań roboczych i/lub warsztatów strategicznych z kluczowymi interesariuszami lokalnymi dotyczących wypracowania założeń strategii;
- 3) Opracowania projektu strategii, którego zakres i treść będą zgodne z art. 10e ust. 2-4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym;
- 4) Przedłożenia projektu strategii Gminie w celu jego wewnętrznych konsultacji i zweryfikowania;
- 5) Wsparcia w zakresie realizacji konsultacji społecznych dotyczących strategii w szczególności z: sąsiednimi gminami i ich związkami, lokalnymi partnerami społecznymi i gospodarczymi, mieszkańcami gminy oraz z właściwym dyrektorem regionalnego zarządu gospodarki wodnej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie; wsparcie polegać będzie na: przygotowaniu wzorów pism do wymienionych podmiotów, przeprowadzeniu 2 spotkań konsultacyjnych z interesariuszami i opracowaniu sprawozdania z konsultacji społecznych
- 6) Wsparcia w zakresie realizacji procedury opiniowania dokumentu strategii przez zarząd województwa (w celu wydania przez zarząd województwa opinii dotyczącej sposobu uwzględnienia ustaleń i rekomendacji w zakresie kształtowania i prowadzenia polityki przestrzennej w województwie określonych w strategii rozwoju województwa); wsparcie polegać będzie na: opracowaniu wzoru pisma oraz ewentualnych uzupełnień w tym zakresie
- 7) Przeprowadzenia uprzedniej ewaluacji trafności, przewidywanej skuteczności i efektywności realizacji strategii - przed jej przyjęciem;
- 8) Opracowania wersji strategii po ewentualnych zmianach wynikających z konsultacji, opiniowania i ewaluacji, przekazanie Zamawiającemu pełnej wersji tekstu strategii: w edytowalnej i nieedytowalnej wersji elektronicznej;
- 9) Przygotowania wniosku w trybie przepisów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na

środowisko do regionalnego dyrektora ochrony środowiska oraz państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego w sprawie uzgodnienia odstąpienia od przeprowadzenia strategicznej oceny oddziaływania na środowisko (bez opracowania ewentualnej prognozy oddziaływania na środowisko)

- 10) Współpracy oraz niezwłocznego informowania Zamawiającego o występujących trudnościach w realizacji przedmiotu umowy.

Gmina Siepraw w ramach realizacji umowy z MISTiA obowiązała się do:

- 1) Współpracy oraz wzajemnych konsultacji z MISTiA w zakresie koniecznym do prawidłowej realizacji niniejszej umowy;
- 2) Udzielania MISTiA wszelkich informacji, przekazywania danych, materiałów i dokumentacji znajdujących się w posiadaniu Zamawiającego - takich, które będą niezbędne do prawidłowego i terminowego wykonania przedmiotu zamówienia, o ile nie są objęte prawnie chronioną tajemnicą. Zamawiający zobowiązuje się do udzielenia odpowiedzi/przekazania danych statystycznych, materiałów i dokumentacji nie później niż 7 dni od otrzymania zapytania drogą mailową, faxem lub pocztą tradycyjną od Wykonawcy;
- 3) Nieodpłatnego udostępnienia Wykonawcy pomieszczeń będących w posiadaniu Gminy dla potrzeb przeprowadzenia spotkań roboczych i/lub warsztatów strategicznych - po wcześniejszym ustaleniu i zaakceptowaniu terminów. Pomieszczenia będą wyposażone i dostosowane do pracy warsztatowej;
- 4) Aktywnego udziału przedstawicieli Gminy w warsztatach i/lub spotkaniach roboczych;
- 5) Zaangażowania w realizowane prace dotyczące opracowania strategii rozwoju Gminy, w tym przede wszystkim w kwestii przygotowania zestawienia obowiązujących dokumentów, wyznaczenia kluczowych inwestycji, określenia wskaźników, współpracowania modelu struktury funkcjonalno-przestrzennej Gminy wraz z rekomendacjami dla lokalnej polityki przestrzennej oraz określenia ram finansowych strategii.

MISTiA - Instytut działający na rzecz samorządu terytorialnego od wielu lat dysponuje odpowiednią wiedzą, doświadczeniem oraz uprawnieniami, niezbędnymi do należytego zrealizowania przedmiotu umowy, co daje gwarancję sprawnego i merytorycznego przeprowadzenia procesu strategicznego.

Strony umowy ustaliły termin wykonania przedmiotu umowy do dnia 31.07.2024 r. Koszt przeprowadzenia procesu strategicznego oraz przygotowania ostatecznego dokumentu Strategii to 36900 zł, na co zabezpieczono odpowiednie środki w budżecie Gminy.

Urząd Gminy

## Koniec kłopotów ze ściekami płynącymi ze Świątnik Górnych

Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Krakowie, pismem z dnia 24 listopada 2023 r., w odpowiedzi na interwencje mieszkańców, poinformował Urząd Gminy Siepraw o zakończeniu inwestycji Gminy

Świątniki Górne na oczyszczeniu ścieków oraz przekształceniu jej w pompownię, która ma tłoczyć ścieki do oczyszczalni w Krakowie.

WIOŚ przekazał m. in., że: „W dniu 22 listopada

2023 r. przeprowadzono oględziny w trakcie których potwierdzono, że ścieki kierowane są do przepompowni ścieków, skąd rurociągiem tłoczonym trafiają na oczyszczalnię ścieków w Płaszowie. Urządzenia oczyszczalni ścieków tj.: pompy mamutowe zostały zdemontowane, a kanał odprowadzający ściek z urządzeń oczyszczalni do wylotu ścieków został zabetonowany. Również wylot ścieków został zaczopowany. W trakcie wizji nie stwierdzono odprowadzania ścieków ww. wylotem. Aktualnie na przedmiotowym terenie trwają prace

wykończeniowe tj.: równanie i porządkowanie terenu. (...) Zgodnie z posiadanymi przez tut. Inspektorat informacjami, aktualnie ścieki nie są odprowadzane z oczyszczalni ścieków w Świątnikach Górnych do potoku Leńczówka.”

Tym samym problem z zanieczyszczaniem potoków (Leńczówki i jej dopływu) na terenie Gminy Siepraw powinien się zakończyć.

UG Siepraw

## *Szkoła uczy i nie tylko*

### Gminne obchody Święta Niepodległości

Tradycją naszej gminy jest organizacja obchodów Narodowego Święta Niepodległości w różnych miejscowościach tworzących naszą Małą Ojczyznę. Za program artystyczny tegorocznych gminnych obchodów Narodowego Święta Niepodległości, które odbyły się 10 listopada, odpowiedzialna była Szkoła Podstawowa w Sieprawiu. Po złożeniu kwiatów i zapaleniu zniczy pod pomnikiem upamiętniającym naszych Rodaków, Bohaterów I wojny światowej przez władze gminy, goście wzięli udział w mszy świętej odprawionej w intencji Ojczyzny, a następnie udali się do hali sportowej, gdzie mogli obejrzeć program artystyczny „W hołdzie Ojczyźnie”. Zamysłem pomysłodawczyni i reżyserki programu, pani Ewy Kapelskiej - Słysz było ukazanie zmagania Polaków z zaborcami i walki o niezależność za pomocą muzyki, znanych pieśni patriotycznych, piosenek legionowych i tych, które wielu gości usłyszało pierwszy raz. Tak powstał program ciekawy, wzruszający i dostarczający artystycznych wrażeń na najwyższym poziomie.

W programie udział wzięli uczniowie klas młodszych, którzy przygotowywali się do występu pod opieką swoich wychowawców a także uczniowie z klas 4 - 8. Ich zaangażowanie porwało publiczność, która także włączyła się w odśpiewanie jakże ważnego dla naszej tożsamości narodowej utworu-„Roty”.

Do programu artystycznego zostali zaproszeni nauczyciele, absolwenci szkoły, przyjaciele, członkowie chóru parafialnego prowadzonego przez panią Wiktoryę Chorobik oraz grupa folklorystyczna. Nie zabrakło również orkiestry dętej, która zawsze towarzyszy mieszkańcom w uroczystych chwilach.

Młodzi artyści przez wiele tygodni przygotowywali się do tego wydarzenia. Tancerze 3 razy w tygodniu po swoich zajęciach i w weekendy spotykali się, by jak najpiękniej przedstawić polski taniec narodowy - polonez oraz układ taneczny do piosenki „Ojczyzna”. Wielogodzinne próby sprawiły radość zarówno oglądającym jak i wykonawcom. Warto podkreślić, że zadbano o każdy szczegół występu. Ciekawe układy taneczne, piękne stroje i oświetlenie dały wspaniały efekt. Jak wspomina pani Ewa Kapelska -Słysz wszystko było możliwe dzięki ogromnemu zaangażowaniu rodziców młodych tancerzy, którzy przywozili uczniów na liczne próby i zawsze byli gotowi do pomocy.

Osobno przygotowywali się wokaliści. Ćwiczyli przez wiele godzin, choć nie było łatwo pogodzić prób z obowiązkami w szkole i z pracą zawodową. Zdawali sobie

jednak sprawę z rangi występu i chcieli jak najpiękniej ukazać historię, która w poetyckiej formie opatrzonej muzyką przetrwała dziesięciolecia krzepiąc serca Polaków i zagrzewając do walki o niepodległą Ojczyznę. Treść wykonywanych pieśni była głęboka i bardzo wymowna. Ciekawe aranżacje utworów i perfekcyjne wykonanie nagradzali widzowie gromkimi brawami.

Cyprian Kamil Norwid napisał: „Ojczyzna to ziemia i groby. Narody tracąc pamięć, tracą życie”. Ciekawym pomysłem ukazującym przekazywanie dziedzictwa kolejnym pokoleniom był film z udziałem rodziny Państwa Wielgusów nakręcony specjalnie na tę okazję. Pielęgnowanie pamięci o tych, którzy tworzyli historię, jest bowiem naszym patriotycznym obowiązkiem. Wszyscy wykonawcy dołożyli ogromnych starań, by ten program był dla widzów duchowym przeżyciem. Nad każdym szczegółem tego artystycznego wydarzenia czuwała, poświęcając swój czas, pani Ewa Kapelska -Słysz, której pomysłowość, doświadczenie i profesjonalizm sprawiły, że wieczór ten na długo zostanie w naszej pamięci.

Pani Ewie Kapelskiej - Słysz i wszystkim wykonawcom należą się wielkie podziękowania, a byli to:

- realizator filmu : Mateusz Słysz
- wokaliści: Marcelina Gawron, Julia Dobosz i Dominika Dobosz, Anna Bieniek, Zofia Szlósarczyk, Sebastian



Filipowski, Joachim Gałaś, Franciszek Zakrzewski, Marcei Szczygieł, Julian Siatka, Igor Alicki, Piotr Strużyński, Mateusz Brancewicz, Magdalena Gach

- tancerze: Anna Bielecka, Maciej Barcik, Kamila Słabosz, Jakub Michalik, Helena Gwóźdź, Oliwier Kaczmarczyk, Natalia Słabosz, Błażej Magiera Antonina Dudek, Igor Akicki, Julian Sietka Gabriela Gołąb, Kornelia Salwawa, Martyna Salawa, Natalia Sołtys, Hanna Skoczylas, Kordian Baran, Sebastian Grzesik, Maja Leńczowska, Karolina Sikora.

- instrumenty perkusyjne Nikodem Baran,

- prowadzenie: Barbara Matoga.

/Urszula Motyka/



## Dzieje się w Przedszkolu Kropla Słońca

### Święto Niepodległości w przedszkolu

**10 listopada 2023 r.** w naszym przedszkolu obchodziliśmy Narodowe Święto Niepodległości. Z tej okazji wszystkie grupy przedszkolne zebrały się, aby świętować ten dzień. Był to wyraz szacunku złożony przez nasze przedszkolaki dla minionych pokoleń walczących o wolną Ojczyznę. Grupa starszaków uświetniła uroczystość swoim występem, który przybliżył najmłodszym dzieciom historię naszego kraju. Na zakończenie nastąpiło uroczyste odśpiewanie Hymnu Polski „Mazurka Dąbrowskiego”.

/Agnieszka Bujas, Wioleta Baran/



### „Kotki” i „Misie” na Lotnisku w Balicach

**27 października 2023r.** dzieci z grupy Kotki i Misie wybrały się na lotnisko do Balic w Krakowie. Plan wycieczki był bardzo atrakcyjny. Najpierw odbyły się zajęcia edukacyjne „Jaś na pokładzie samolotu” - czyli lotnicza przygoda z kukiełkami - Jasiem i jego mamą. Dzieci dowiedziały się również czego nie należy wносить na pokład samolotu i co zrobić aby odprawa odbyła się szybko i sprawnie. Dużą atrakcją wycieczki był taras widokowy lotniska, z którego

dzieci obserwowały startujące i lądujące samoloty. Dziękujemy bardzo wszystkim pracownikom lotniska, którzy przyjęli nas ciepło, miło i cierpliwie odpowiadali na wszystkie pytania.

/A. Suder, B. Michalak, I. Szlachta, E. Worwa./

## Zespół Placówek Oświatowych w Zakliczynie

### „Ważne i najważniejsze...” Z życia szkoły w Zakliczynie

#### W trosce o bezpieczeństwo...

1. 12 września 2023 odbyło się spotkanie uczniów z Policjantem, w czasie którego zostały omówione zasady bezpiecznego zachowania w drodze do i ze szkoły, w szkole, w domu i na placu zabaw.
2. 15 września 2023 przystąpiliśmy do Ogólnopolskiego konkursu „Odblaskowa szkoła”. W ramach działań: wszyscy uczniowie zostali wyposażeni w kamizelki i elementy odblaskowe, odbył się konkurs „Bezpieczna droga do szkoły”, nagraliśmy autorską piosenkę o odblaskach, ułożyliśmy wiersz pt. „ Jesteśmy bezpieczni”. Przede wszystkim zaś wzrosła świadomość uczniów o tym, jak ważne jest noszenie odblasków by być widocznym i bezpiecznym.

3. 13 listopada 2023 odbyliśmy wycieczkę do Centrum Edukacji Przeciwpożarowej w Dobczycach. Uczestniczyliśmy w szkoleniu z zakresu Pierwszej Pomocy oraz przeszliśmy niesamowitą ścieżkę edukacyjną.

#### O zdrowie...

1. 16 września 2023 - odbyły się Szkolne Biegi Przelajowe pod hasłem „ Bieg po zdrowie”. Zwycięzcy poszczególnych kategorii wiekowych otrzymali pamiątkowe medale. Na wszystkich biegaczy po biegu czekały śliwki i jabłka.
2. 18 września 2023 - uczniowie naszej szkoły wzięli udział w biegu sztafetowym „ Szlakiem Walk

- Partyzantów AK i BCh na trasie Wiśniowa - Dobczyce.
- 7 listopada 2023 - gościliśmy Panie dietetyczki z Natur House w Myślenicach. Uczniowie podczas spotkania dowiedzieli się, jak wygląda dobrze skomponowany pierwszy posiłek, którym jest śniadanie oraz jak ważną rolę odgrywają owoce i warzywa. Ponadto uzyskali informację co powinni zabierać do szkoły na drugie śniadanie, a jakich produktów należy unikać.

#### **Wrażliwe serce...**

- 7 września 2023 - kolejny raz nasza szkoła włączyła się do akcji charytatywnej „Kredkobranie”, której celem jest wsparcie naszych najmłodszych rodaków mieszkających na terenach dawnej Rzeczypospolitej. Zbieraliśmy przybory szkolne oraz materiały plastyczne. Rodzice i uczniowie jak zwykle nie zawiedli i okazali wielkie serce. Dziękujemy!!!
- 17 października 2023 - w czasie wyjątkowego apelu uczciliśmy pamięć Ojca Świętego Jana Pawła II z okazji XXIII Dnia Papieskiego „Cywilizacja Życia”
- 18 października 2023 - zaczynamy akcję zbierania zakrętek, z których dochód będzie przeznaczony na leczenie i rehabilitację Antoniego Krawczyka.
- 21 października 2023 - uczniowie klas młodszych uczestniczyli w warsztatach „Mały Ornitolog - dokarmiamy ptaki”. Pod okiem instruktorów samodzielnie zbijali własne karmniki, które zabrali do domów. Już niedługo przywitają małych przyjaciół i będą miejscem na zimową stołówkę.
- 22 października 2023 - nasi uczniowie zdobywają sukcesy w V Powiatowym Konkursie Fotograficznym im. Andrzeja Ślósarza „Piękno witraży w architekturze sakralnej dekanatu myślenickiego” ( II, dwa III miejsca i wyróżnienie) w kategorii klas 1-3. Gratulujemy!
- 23 października - uczniowie klas 1-3 odwiedzili Teatr Rabcio w Rabce Zdroju i obejrzeni przedstawienie „W międzyczasie”, którego mottem była tolerancja dla inności. Spektakl poruszał problem dzieci niepełnosprawnych w relacjach ze zdrowymi rówieśnikami i dorosłymi. To była piękna lekcja o wrażliwości.
- 24 października 2023 - odbyła się ogólnoszkolna, niesamowita lekcja tolerancji, która przybliżyła nam codzienność osób niepełnosprawnych oraz pokazała, że bariery są przede wszystkim w naszych głowach. Dziękujemy!

#### **Śladami Patrona ...**

- 5 - 8 października 2023 - szkolna wycieczka śladami Kardynała Stefana Wyszyńskiego Lublin Zuzela - Warszawa. Piękny jest nasz kraj!
- 23 października 2023 - wycieczka klas 1-3 do Bachledówki, gdzie Kardynał Wyszyński od 1967 roku siedem razy z rzędu spędzał wakacje „W Bachledówce drzemią lasy, kołysą się stare drzewa. Jak szczęśliwe są te casy, nawet wiatry o nich śpiewo...”

#### **Rozwijanie wyobraźni i kreatywności...**

- 14 września 2023 - uczniowie klasy 2 i 3 odwiedzili

Centrum Pszczelarstwa „Apilandia” w Kleczy Dolnej, gdzie poprzez naukę i zabawę odkrywali największe tajemnice pszczół. W czasie warsztatów wykonali zaś wyjątkowe świece z wosku pszczelego, węży pszczelej i próbowali pyszności prosto z ula.

- 15 września 2023 - obchodziliśmy Międzynarodowy Dzień Kropki.
- 26 września 2023 - obchodzimy Międzynarodowy Dzień Języków Obcych. Uczniowie klas 4- 8 biorą udział w ogólnopolskim projekcie edukacyjnym „European Day of Languages Festival”.
- 29 września 2023 - uczniowie naszej szkoły przyłączyli się do ogólnopolskiej akcji „Dzień Głośnego Czytania”
- 6 października 2023 - odbył się w naszej szkole Gminny Konkurs Plastyczny „Jesień w oczach dziecka”, którego celem było uwrażliwienie na piękno jesiennego krajobrazu, rozwijanie kreatywności i uzdolnień plastycznych. Wszystkim uczestnikom gratulujemy pięknych prac.
- 13 listopada 2023 - uczniowie edukacji wczesnoszkolnej uczestniczyli w zajęciach bibliotecznych w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Dobzycach. Były książki, Photony, Miś Tuliś i teatrzyk Kamishibai.

#### **Patriotyczne postawy...**

- 9 listopada 2023 - odbyła się akademie z okazji Święta Niepodległości. Program artystyczny przygotowali uczniowie klasy VII pod okiem pana Przemysława Włodarczyka. Uczniowie klas 1-3 dopełnili występ przepięknym śpiewem.
  - 10 listopada 2023 - uczniowie klas 1-3 brali udział w pięknej lekcji historii „Ja Polak mały. O symbolach narodowych” oraz warsztatach w Muzeum Niepodległości w Myślenicach
  - 10 listopada 2023 - bierzemy udział w Ogólnopolskiej akcji „Szkoła Do Hymnu”.
- To już było... Przed nami nowe wyzwania i mnóstwo wrażeń...

/Bożena Krawczyk/



## Niezwykła lekcja tolerancji

**24 października** nasza szkoła gościła niesamowitych ludzi - rodzinę Piąstków, którzy pokazali nam jak wygląda życie osoby z mózgowym porażeniem dziecięcym. Filip, 20letni syn Pani Stanisławy i Pana Michała jest osobą od dziecka niepełnosprawną, poruszającą się na specjalistycznym wózku. Całkowite porażenie oraz niedowład uniemożliwiają mu samodzielne funkcjonowanie. Jednak ta wspaniała Rodzina pokazała nam, że niemożliwe nie istnieje, że wszelkie ograniczenia są tylko w naszych głowach, a każde „nie umiem”, „nie dam rady” to tylko wymówka. Mieliśmy okazję zobaczyć, w jaki sposób spędzają wolny czas, jak Filip jeździ na nartach, sankach, na rowerze, a także jak

podróżuje i spotyka się z osobami znanymi nam z telewizji oraz ze sportowego boiska. Uczniowie mieli również możliwość doświadczyć jak to jest jeździć na wózku inwalidzkim, co okazało się naprawdę bardzo trudne. To była wspaniała lekcja tolerancji i akceptacji!

„Ciesz się małymi rzeczami, bo może któregoś dnia obejrzyś się za siebie i zdasz sobie sprawę, że były to rzeczy wielkie”. ~ Robert Brault

/Agnieszka Dziewońska/

## Dzień Głośnego Czytania

Jesień to doskonały czas na czytanie książek, a umiejętność ta jest jedną z potrzebnych do zdobywania wiedzy.

W ramach promocji czytelnictwa biblioteka szkolna w Szkole Podstawowej w Zakliczynie zorganizowała następujące akcje:

### Dzień Głośnego Czytania

**Uczniowie wszystkich klas czytali „Legendę o Janie i Cecylii - fragment powieści E. Orzeszkowej „Nad Niemnem”, (lektura Narodowego Czytania 2023).**

Niektóre dzieci zaprezentowały się w strojach stylizowanych na tamte czasy.

Z tej okazji przygotowano pamiątkowe zakładki do książek.

### ● Akcja fotograficzna - „Z książką mi do twarzy czyli przyłapani na czytaniu”

Pod takim hasłem odbyła się kolejna akcja propagująca czytelnictwo i „modę na czytanie” poprzez pryzmat obiektywu.

Uczniowie wykazali się dużą pomysłowością. Dowodzi to, że można czytać wszędzie, a każda pora na czytanie jest dobra.

Na zdjęciach przedstawili swoje ulubione książki, te,

które chętnie czytają, które zapadły im głęboko w pamięć, do których chętnie wracają. Takie fotograficzne „podzielenie się” książkami z kolegami i koleżankami jest ich najlepszą rekomendacją.

/Wiesława Wójtowiec/



## Pasowanie na przedszkolaka to piękny zwyczaj, tradycja taka

**25 października** na długo pozostanie w pamięci wszystkich grup przedszkolnych z Zakliczyna. Tego dnia najmłodsze przedszkolaki z grupy „Biedroneczki” przy wsparciu wychowawcy Pani Ewy Jani pierwszy raz stanęły na scenie, by przedstawić się i pokazać, jak wiele już potrafią. Pierwsze wierszyki i radosne piosenki nieśmiało wyśpiewane do mikrofonu dostarczyły wielkich emocji! Następnie dzieci oficjalnie przekazały pisemne ślubowanie na ręce Pani Dyrektora, na którym miały okazję złożyć swoje pierwsze podpisy w postaci odbitych na kartce paluszków.

Przedszkolaki z grupy „Misie” awansowały tego dnia do grona Średniaków! Uroczystość pasowania poprzedził piękny występ przygotowany przez dzieci pod czujnym okiem wychowawcy Pani Wioletty Michalik. Dzieci pokazały na scenie, jak wiele umiejętności nabyły przez ostatni rok odważnie recytując wierszyki i radośnie tańcząc. Uroczyście złożyły ślubowanie obiecując przestrzegać zasad przedszkolnych i dbać o swoje bezpieczeństwo.

Dzieci z grupy „Tygryski” pod okiem wychowawcy Pani Beaty Dudzik zaprezentowały na scenie swoje umiejętności aktorskie, wokalne i taneczne w pięknym przedstawieniu o tym, jak wspaniale jest chodzić do

przedszkola. Inscenizacja zachwyciła całą widownię, a piękny taniec przygotowany przez dzieci w parach został nagrodzony wielkimi brawami.

Tego dnia pojawiły się na scenie również dzieci z grup najstarszych wraz z wychowawcami: Panią Dorotą Buszko, Panią Urszulą Pułtorak oraz Panią Anną Ślósarz.



Uroczystość rozpoczęła się od krótkiego programu artystycznego, w którym dzieci pięknie zaprezentowały swoje umiejętności aktorskie. Następnie przystąpiły do ślubowania obiecując przy wielu świadkach w postaci całej widowni, nauczycieli, rodziców oraz Pani Dyrektor przestrzegać ustalonego w przedszkolu Kodeksu z zasadami, dbać o bezpieczeństwo swoje, kolegów, koleżanek oraz o porządek w swoich przedszkolnych salach.

Po każdym występie aktorskim przygotowano przez poszczególne grupy wiekowe z naszego przedszkola. Pani Dyrektor rozpoczęła uroczyste pasowanie dzieci kładąc na



ich ramieniu symboliczny, duży ołówek. Na pamiątkę tak ważnego wydarzenia każdy przedszkolak otrzymał dyplom i upominek przygotowany przez rodziców, a także uczestniczył w słodkim poczęstunku. Wszystkim dzieciom gratulujemy i życzymy wielu sukcesów, nowych przyjaźni i samych radosnych chwil spędzonych w przedszkolu.

/Ewa Jania, Wioletta Michalik/



### Dzień jak z bajki!

Nasze przedszkolaki wraz z nauczycielami zorganizowały w przedszkolu dzień postaci z bajek. To wyjątkowe wydarzenie, któremu zawsze towarzyszy wiele emocji i radości. Tego dnia w naszym przedszkolu pojawiło się wiele postaci z bajek, baśni i legend. Nasze przedszkolne sale zamieniły się w magiczny, bajkowy świat. Na zaczarowanym dywanie tańczyły księżniczki i smoki, piraci i elfy, rycerze, strażacy i policjanci, a także kotki, myszki i pieski z uwielbianej przez dzieci bajki „Psi Patrol”. Oprócz bajkowej parady, która przeszła przez przedszkolne sale na dzieci czekały także konkursy i bajkowe atrakcje. Każdy miał szansę odwiedzić wyjątkowo magiczne miejsce wskazując do wielkiej mydlanej bańki.

Nie zabrakło również magicznej sesji zdjęciowej, którą zorganizowały w przedszkolu bajkowe dobre wróżki.

/Ewa Jania/



### Podróże małe i duże zerówkowiczów z Zakliczyna

30 października 2023 roku dzieci z grup Pszczółki i Sówki wybrały się na wycieczkę do **Kopalni Soli w Wieliczce**.

Dzieci pokonały mnóstwo schodów, aby dotrzeć do wnętrza kopalni. Tam czekało na nich wiele atrakcji i niespodzianek. Wysłuchały legendy o świętej Kindze, obudziły śpiącego skrzata - Soliludka, który oprowadził ich po kopalni oraz wyznaczał dzieciom zadania, umiał czas piosenką i wierszykiem.

Przede wszystkim Soliludek zaprowadził dzieci do bajkowej krainy Solilandii, gdzie czekał już na przedszkolaków - Skarbnik, który wybrał Otylkę na księżną. Piękna księżniczka otrzymała okazały pierścień od Michała.

Skarbnik był bardzo zadowolony i dumny z dzieci, dlatego w nagrodę każdy przedszkolak otrzymał dyplom i coś słonego (słodkiego). To była wspaniała przygoda!

„Pszczółki” i „Sówki” bardzo lubią podróżować, dlatego już kolejnego dnia - 31 października wybrały się na kolejną wycieczkę. Tym razem celem wyjazdu było przypomnienie zasad bezpieczeństwa podczas zwiedzania **Interaktywnego Centrum Przeciwożarowego w Dobzycach**.

Dzieci dowiedziały się czym jest czad i jak się przed nim chronić, jakie niebezpieczeństwa mogą spowodować domowe sprzęty, oraz co się dzieje, gdy płonie olej w garnku. Oglądały także pożar lasu odtwarzany animacją. Najciekawszym pomieszczeniem okazała się dyspozytornia i przymierzanie stroju strażackiego oraz wyjazd na „akcje”.

Bardzo ważną lekcją były warsztaty z udzielania pierwszej pomocy. To była wycieczka pełna wrażeń i wspaniała lekcja utrwalająca zasady bezpieczeństwa.

/Dorota Buszko/



## Co nowego w Szkole Podstawowej w Czechówce

### Wycieczka w ramach projektu „Poznaj Polskę”

W dniach 4-6 październik uczniowie klas V-VIII Szkoły Podstawowej w Czechówce uczestniczyli w trzydniowej wycieczce zorganizowanej w ramach programu "Poznaj Polskę".

Wycieczkę rozpoczęto od zwiedzania ruin zamku Krzyżtopór w Ujeździe, a następnie Sandomierza. Drugi dzień to m.in. wędrowka przez Park Środowiskowy w Zwierzyńcu oraz spacer ścieżką na Bukową Górę, a także po Rezerwacie nad Tanwią i przejazd do Stawów Echo. W trzecim dniu wycieczki uczniowie udali się do Szczebrzeszyna oraz królewskiego miasta Zamość.

Wycieczce towarzyszyły organizowane codziennie konkursy wiedzy, którą zdobyli uczniowie podczas tej wyprawy, a które zorganizowali opiekunowie wycieczki.

/Justyna Ślusarczyk/



### Wyrównujemy szanse ...

W dzisiejszym systemie edukacji liczną grupą są uczniowie z wieloraką niepełnosprawnością zarówno ruchową czy intelektualną w stopniu lekkim, umiarkowanym, znacznym i głębokim jak również ze spektrum autyzmu. Dbałość o rozwijanie mocnych stron i wykorzystanie potencjału poszczególnych uczniów, wsparcie w obszarach, które przynoszą im większe trudności powinny stać się podstawą do planowania pracy dydaktycznej oraz wychowawczej. W działaniach tych powinni brać udział nauczyciele na czele z dyrektorem placówki, pozostali pracownicy szkoły jak również rodzice danego ucznia, którzy najlepiej znają swoje dziecko i jego potrzeby. Edukacja włączająca oznacza taką zmianę szkoły, aby jak najlepiej odpowiadała na potrzeby indywidualne

uczniów. Jako proces społeczny nadaje kierunek na systematyczne jak również zamierzone oraz zorganizowane działania, wpływające na zmianę środowiska osoby niepełnosprawnej w celu wyeliminowania przeszkód, które mogą stanąć na jej drodze do aktywnego udziału w życiu społecznym.

W myśl tej zasady stara się pracować i realizować swoje zadania Szkoła Podstawowa im. Św. Brata Alberta w Czechówce, która nastawiona jest na włączanie w edukację aby jak najmniej uczniów miało poczucie wykluczenia. Jednym z wielu działań realizowanych w naszej szkole jest przystąpienie do ogólnopolskiego projektu „Każdy inny - wszyscy równi” II edycja organizowanego przez panią Katarzynę Żelazną ze Szkoły Podstawowej nr 1 im. Jana



Pawła II w Sochaczewie. Projekt ten ma na celu uwrażliwić na obecność i aktywność osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, rozwijać empatię i tolerancję wobec tych osób, likwidować uprzedzenia jak również przygotować do współuczestniczenia w życiu. W ramach realizacji działań projektowych do tej pory obchodziliśmy Dzień Mózgowego Porażenia Dziecięcego, oprócz przygotowanej gazetki, na początku grudnia czeka nas spotkanie z wyjątkową rodziną będącą doskonałym przykładem przełamywania barier i stereotypów. Kolejnym wykonanym zadaniem było przygotowanie kącika czytelniczego w bibliotece, przybliżyć on tematykę osób z niepełnosprawnościami. Uczniowie klasy 3 zaprojektowali loga przedstawiające integrację osób pełnosprawnych z osobami niepełnosprawnymi. Projekt zwraca też uwagę na kwestię zdrowia psychicznego, jednym z zadań było zorganizowanie obchodów Dnia Zdrowia Psychicznego, który przypada na 10 października. Gazetka została wykonana przez panią pedagog, zadaniem wychowawców było przeprowadzenie pogadank w klasach. Pełna realizacja projektu obejmuje jeszcze wiele ciekawych aktywności, którymi pochwalimy się pod koniec roku szkolnego.



/Paulina Siekierczak - Bujas - oligofrenopedagog/  
nauczyciel współorganizujący kształcenie  
W SP Czechówka

### Ślubowanie pierwszoklasistów

*B*ędziemy się starać być dobrymi Polakami, kochającymi swoją Ojczyznę, dobrymi uczniami i kolegami, będziemy dbać o dobre imię szkoły i klasy... Tak dziewiętnastu uczniów klasy I Szkoły Podstawowej im. Świętego Brata Alberta w Czechówce ślubowało 10 listopada 2023 r. W tym dniu w szkole miały miejsce dwie ważne uroczystości: obchody Święta Niepodległości oraz pasowanie na ucznia klasy I. Na apelu upamiętniono również 120 rocznicę powstania szkoły w Czechówce.

W imprezie uczestniczyła cała społeczność szkoły i przedszkola oraz zaproszeni rodzice pierwszoklasistów. Część artystyczną przygotowali uczniowie klasy IV oraz klasy I, pod kierunkiem nauczycielek: Anny Radzik i Marii Durek.

Występ rozpoczęli uczniowie klasy IV, witając młodszych kolegów i przybyłych gości. Następnie, po wprowadzeniu sztandaru szkoły i odśpiewaniu hymnu państwowego, pięknie ubrani w stroje galowe i granatowe birety uczniowie klasy I, zostali pasowani na uczniów wielkim ołówkiem przez pana dyrektora - Bogusława Żyłę. Poprzez uroczyste złożenie przysięgi, pierwszoklasiści stali się pełnoprawnymi uczniami szkoły.

W następnej części spotkania prowadzący uroczystość uczniowie klasy IV przypomnieli zebrany przez słowa przepięknych wierszy i znanych pieśni patriotycznych, jak ważne jest, by czcić pamięć przodków walczących w obronie Polski.

Po występach starszych kolegów, na scenę powrócili uczniowie klasy I, prezentując się w wielobarwnych tradycyjnych strojach regionalnych: krakowskich i góralskich. Dzieci przedstawiły dynamiczne, taneczne i śpiewne widowisko w duchu folklorystycznej podróży z biegiem Wisły pt. „Piękna nasza Polska cała!”

Wzruszający występ dzieci bardzo się spodobał publiczności, o czym świadczyły gromkie brawa i liczne gratulacje. Wszystkie występy dostarczyły odbiorcom wielu niezapomnianych wrażeń. Uroczystości dopełniły piękne dekoracje sali, rekwizyty do tańców, kotyliony oraz

trzymane w rękach biało - czerwone chorągiewki. Na pamiątkę uroczystej chwili, uczniowie klasy I otrzymali pamiątkowe dyplomy i upominki.

/Maria Durek/



## Sukcesy sportowe uczniów ze SP w Czechówce

Szkoła Podstawowa w Zakliczynie była gospodarzem gminnego turnieju w tenisie stołowym we wszystkich kategoriach. Uczniowie z Czechówki byli praktycznie „królami” tejże dyscypliny. Opanowali prawie całe podium we wszystkich kategoriach.

W kategorii klas młodszych, w turnieju drużynowym dziewczęta zajęły I miejsce, a chłopcy II. Natomiast indywidualnie uczniowie rozgrywali turniej tzw. „systemem rosyjskim”, tzn. „do dwóch przegranych”. I tu też nie mieliśmy sobie równych. Chłopcy oddali tylko I miejsce zawodnikowi z Zakliczyna, natomiast II (Wojtek Burda), III (Gabriel Hajdus) i IV (Marcin Siatka) miejsce należało już tylko do nas. Dziewczęta natomiast zajęły dwa najwyższe stopnie podium - Amelia Kwater I, a Patrycja Szczerbaniuk - II miejsce.

W kategorii klas starszych, w turnieju drużynowym wygraliśmy wszystkie swoje mecze, zarówno w kategorii chłopców jak i dziewcząt, nie pozostawiając żadnych złudzeń innym drużynom. Zarówno chłopcy jak i dziewczęta stanęli na najwyższym stopniu podium. Drużynę dziewcząt tworzyły: Nikola Talaga i Nikola Michalik, a drużynę chłopców: Filip Ślusarczyk, Hubert Mlekođaj i rezerwowi Mikołaj Pitala.

Po etapie gminnym przyszedł czas na etap powiatowy, gdzie reprezentowaliśmy nie tylko szkołę w Czechówce ale i gminę Siepraw. W turnieju indywidualnym gr. młodszej Amelka Kwater wywalczyła awans do etapu rejonowego. Natomiast w gr. starszej dziewczęta zajęły III miejsce drużynowo, a chłopcy II miejsce, ustępując tylko uczniom ze SP w Osieczanach.

/Małgorzata Święch/



## Dogoterapia w Oddziale przedszkolnym w Czechówce

9 listopada przedszkole w Czechówce odwiedziły czworo- nożni przyjaciele Bozon i Zyzia ze swoim Panem Markiem Burzyńskim. Dogoterapia jest metodą wspomagającą działania rehabilitacyjne oraz terapeutyczne, w której biorą udział odpowiednio przeszkolone psy. Dzięki niej poprawiają się społeczne relacje ze zwierzętami, a także funkcjonowanie fizyczne i kondycja psychiczna człowieka.

Przedszkolaki uczyły się prawidłowych zachowań w kontakcie ze zwierzęciem, tego jak należy z nim rozmawiać, jak go karmić i pielęgnować, rozwijały empatię i poczucie odpowiedzialności. Podczas spotkania przedszkolaki mogły osobiście doświadczyć łagodności psa, który nie tylko cierpliwie wysłuchiwał wydawanych mu poleceń, ale przede wszystkim bardzo posłusznie je wykonywał. Zajęcia dały dzieciom dużo radości, były dla nich także relaksujące, nic bowiem nie działa lepiej niż rytmiczne głaskanie psa, czy też odczucie, gdy pies liże otwartą dłoń dziecka podczas karmienia. Dziękujemy serdecznie Panu Markowi i bardzo, bardzo...mocno ściskamy naszych ulubieńców .

/Anna Matoga/



## Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa

**B**ibliotece szkolnej przy Szkole Podstawowej im. Św. Brata Alberta udzielono wsparcia finansowego w ramach realizacji „Narodowego Programu Rozwoju czytelnictwa 2.0. na lata 2021-2025”. Z dofinansowania zakupiono nowości wydawnicze oraz e-booki dla dzieci, a także pozycje metodyczne dla nauczycieli. Zasoby biblioteczne zwiększyły się o 172 pozycje książkowe oraz o 57 e-booków. Uzupełniono klasykę literatury dziecięcej o Baśnie Braci Grimm i H. Ch. Andersena w wersji dla najmłodszych; powiększono zbiory wierszy autorstwa J. Tuwima, J. Brzechwy, M. Konopnickiej; uzupełniono książki dla przedszkolaków o tematyce: dinozaurów, kosmosu, roślin; o książeczki przygodowe, terapeutyczne, serie książeczek np. „Basia i przedszkole”, „Pucio”; albumy przyrodnicze przeznaczone dla małych dzieci.

W związku z zakupem przeprowadzono szereg działań promujących czytelnictwo. W każdej sali przedszkolnej ale również w salach szkolnych w klasach I-III założone są kąciki książki - małe biblioteczki, z której dzieci codziennie mogą korzystać. Przedszkole bierze udział w

akcji „Cała Polska czyta dzieciom” gdzie rodzice biorą aktywny udział w czytaniu książeczek na zajęciach przedszkolnych. Codzienne czytanie zrobiło się już nawykiem w naszym przedszkolu. Organizowane są konkursy recytatorskie np. „Brzechwa dzieciom”, konkursy plastyczne np. „Książka moim przyjacielem” oraz inne akcje związane z propagowaniem czytelnictwa np. „Dzień postaci z Bajek”, „Dzień Misia”.

Biblioteka szkolna zaprasza na zajęcia biblioteczne, na których dzieci zapoznawały się funkcjonowaniem biblioteki szkolnej, zdobywały wiedzę nt. pracy bibliotekarza, oglądały kąciki czytelnicze tj. : Mój ulubiony bohater, Godne polecenia.

/Lilianna Suder/

## Mój przyjaciel Miś

25 listopada obchodzimy Światowy Dzień Pluszowego Misia. Ta pluszowa zabawka od ponad stu lat jest wiernym przyjacielem dzieci na całym świecie. Z tej okazji przedszkole w Czechówce zorganizowało konkurs plastyczny pt. „Mój przyjaciel Miś”. Celem konkursu było m.in. kształtowanie i rozwijanie zainteresowań artystycznych dzieci, rozwijanie umiejętności manualnych, kształtowanie inwencji i wrażliwości twórczej. Przedszkolaki

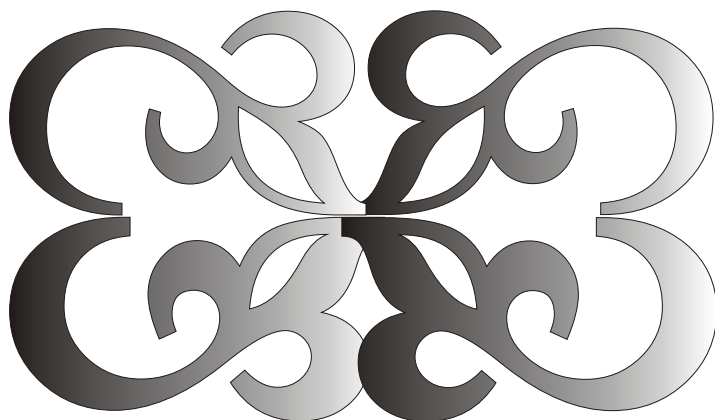
wykonały piękne prace konkursowe. Laureaci konkursu otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody rzeczowe. Wszystkim dzieciom składamy serdeczne gratulacje.

/Anna Kowalczyk/

## Projekt „Gramy zmysłami”

**W** tym roku szkolnym dzieci z grupy "Pszczółki", "Tygryski" oraz "Sówki" z przedszkola w Czechówce biorą udział w projekcie edukacyjnym "Gramy zmysłami". W tym miesiącu zrealizowaliśmy zadanie pt. "Ścieżka sensoryczna". Podczas tych zajęć dzieci przemierzały przygotowany przez nauczycieli grup tor z jesiennymi skarbami.

/Katarzyna Żądło/



# Z życia w SP w Łyczance

## Szkoła zmienia się na lepsze

Szkolne wnętrza często kojarzą się z nudą i można mieć wrażenie, że wszystkie wyglądają tak samo. Ale nie w Łyczance. Sukcesywnie od czterech lat szkoła jest zmieniana w przytulną przestrzeń dla naszych uczniów.

Niemal każda przerwa od zajęć dydaktycznych jest wykorzystywana na modernizację wnętrza. Często okazuje się, że wprowadzenie kosmetycznych zmian zupełnie odmienia pomieszczenie.

Dotychczas udało się odnowić wszystkie sale, w których prowadzone są zajęcia lekcyjne. Przy okazji wykonywanych remontów w pomieszczeniach modernizowano również instalację elektryczną aby szkoła nie tylko cieszyła oko ale i była bezpieczna.

Na kolejny rok kalendarzowy zaplanowano remont głównego korytarza szkolnego, który jest wizytówką szkoły. Dołożymy wszelkich starań aby efekt sprostał zamierzeniom i przypadł do gustu całej społeczności szkolnej a zwłaszcza naszym uczniom.

/Klaudia Klisz/



## Dzień Papieski

W tym roku obchody Dnia Papieskiego w Szkole Podstawowej w Łyczance przeprowadzone były w niekonwencjonalnej formie. Zamiast apelu uczniowie wzięli udział w szkolnej grze terenowej. Zadania były związane z życiem Jana Pawła II. Dotyczyły wielu dziedzin: czasów młodości Karola Wojtyły, języków obcych, którymi się posługiwał, pielgrzymek, które odbył. Celem gry było przybliżenie dzieciom postaci św. Jana Pawła II.

Uczniowie wszystkich klas razem z nauczycielami

wspólnie odśpiewali „Barkę”, ukochaną pieśń Papieża, aby w ten sposób złożyć mu hołd. Zwieńczeniem Dnia Papieskiego była słodka niespodzianka- kremówka. Udział w grze przysporzył dzieciom wiele radości.

/Dominika Suder/

## Milion dzieci modli się na różańcu

Papieskie stowarzyszenie „Pomoc Kościołowi w Potrzebie”, już po raz osiemnasty zaprosiło dzieci z całego świata do udziału w modlitwie różańcowej. Od 2005 r. 18 października dzieci z całego świata łączą się w duchowej jedności, aby modlić się na różańcu w intencji jedności i pokoju. Akcja ma zasięg ogólnoswiatowy, warto jednak wspomnieć, że najliczniejszą grupą uczestniczącą w kampanii modlitewnej są dzieci z Polski. Inspiracją do modlitwy są słowa wypowiedziane przez św. Ojca Pio: „Kiedy milion dzieci odmawia różaniec, świat się zmienia”.

Dzieci ze Szkoły Podstawowej w Łyczance wraz z nauczycielami i ks. Proboszczem Pawłem Ziębą wzięły

udział w akcji. Do modlitwy przystąpili uczniowie klas I-VIII. Uczestnicy przynieśli swoje różańce i z pełnym zaangażowaniem przyłączyli się do modlitwy o pokój i jedność na świecie. Akcja zakończyła się błogosławieństwem udzielonym przez ks. Proboszcza.

/Dominika Suder/

## Tydzień jesieni

W ostatnim tygodniu listopada Samorząd Uczniowski naszej szkoły zorganizował akcję pt. „Tydzień jesieni”. Przez pięć dni uczniowie mogli brać udział w różnych zabawach czy aktywnościach. Plan przedstawiał się następująco: poniedziałek - *Dzień Piżamy i pluszowego misia*, wtorek - *Dzień Tostu i kolorów jesieni*, środa - *Dzień herbatki i kocyka*, czwartek - *Dzień w kapciach*. Na zakończenie akcji, w piątek, odbył się między klasowy konkurs na jesienny strój. Zabawa cieszyła się dużą

popularnością zarówno wśród młodszych, jak i starszych uczniów i wniosła nieco radości, rozjaśniając nam szare listopadowe dni.

/Iwona Suder/

## Wieczór filmowy

W ramach zabawy andrzejkowej uczniowie klas 4-8 zorganizowali wspólny wieczór filmowy. Sale lekcyjne na jeden wieczór zamieniły się w sale kinowe. Nie zabrakło popcornu i wielu innych przekąsek. Po zakończeniu filmów przyszedł czas na wspólną pizzę, po której chętni uczniowie mogli skorzystać z bardziej lub mniej tradycyjnych wróżb andrzejkowych i z przymru-

żeniem oka przekonać się, co przyniesie im przyszłość. Dużą popularnością cieszyły się też ciasteczka z wróżbą. Było mnóstwo śmiechu i zabawy!

/Iwona Suder/

## Poznajemy nasz kraj - wymiana pocztówkowa

Grupa Zerówka - Tygryski bierze udział w tym roku w projekcie edukacyjnym, którego celem jest poznanie ciekawych miejsc naszego kraju poprzez wzajemne przysyłanie kartek pocztowych między przedszkolakami z innych publicznych oraz niepublicznych przedszkoli z 16 województw naszego kraju, z czterech stron Polski, z małych wiosek i wielkich miast.

Przedszkolaki przysyłają swoim kolegom i koleżankom z innych przedszkoli, szkół, świetlic szkolnych

pozdrowienia, składają życzenia, obdarowują ciepłym słowem. I choć nie możemy zobaczyć się na żywo to słowo pisane ma dla nas duże znaczenie, a dzięki otrzymanym pocztówkom możemy podziwiać różne rejony Polski i zachwycać się ich pięknem. A być może kiedyś odwiedzimy te miejsca..kto wie!

/Kinga Hajdus/

## Pasowanie na przedszkolaka

26 października 2023 roku o godzinie 15:00 w Przedszkolu w Łyczance odbyła się uroczystość „Pasowania na Przedszkolaka”. Bohaterami były dzieci, które po raz pierwszy w tym roku szkolnym zawitały do naszego przedszkola. Pasowanie na przedszkolaka to jeden z ważniejszych momentów w życiu małego dziecka. Od tego dnia staje się ono pełnoprawnym przedszkolakiem, powoli wchodzi w świat nauki. Dla trzylatka jest to pierwsza okazja do publicznego występu w nowej roli.

Grupa „żabek” liczy 25 dzieci. Od samego rana trwały przygotowania. Maluchy przebrane w zielone stroje zaprezentowały swoje umiejętności dając tym samym dowód, jak dużo już potrafią. Były piosenki, tańce, oraz wierszyki. Po części artystycznej dzieci obiecały zgodnie bawić się w przedszkolu, słuchać pani, pomagać kolegom i być dzielnym przedszkolakiem.

Zatem jak wygląda akt pasowania na przedszkolaka? Dyrektor kładzie ogromny ołówek na ramieniu dziecka na znak włączenia go do grona przedszkolaków. Jest to oficjalne pasowanie każdego dziecka na przedszkolaka, po którym następuje uroczysta przysięga.

Na pamiątkę tego ważnego wydarzenia każdy przedszkolak otrzymał rożek obfitości oraz dyplom. Przedszkolaki otrzymały również nowe zabawki do przedszkola. Dla dzieci było to wielkie wydarzenie, a dla rodziców powód do zadowolenia ze swoich małych pociech. Uroczystość ta pozwoliła rodzicom i dzieciom zintegrować się. Ten dzień pozostanie na długo w naszej pamięci.

/Diana Bugaj/



## Bajkowe świętowanie

Jednym z najbardziej wesołych świąt w przedszkolu jest Dzień Postaci z Bajek, który obchodzony jest 5 listopada. Tego dnia cała nasza grupa Tygrysków zamieniła się na chwilę w piękne postacie bajkowe. Roilo się od Supermenów, Batmanów, ninja, księżniczek, wróżek, policjantów, mrużących kotów i pomocnych psów. Każdy miał szansę stać się na chwilę gwiazdą bajkową i zaprezentować swój strój przechodząc po czerwonym dywanie. Dzieci miały możliwość sprawdzić swoją bajkową wiedzę w zagadkowym quizie. Pytania nie należały do najłatwiejszych, ale wszystkie bajkowe postacie świetnie sobie z tym poradziły. Następnie rozpoczęły się tańce przy muzyce. Zabawie nie było końca. Na końcu czekał na nas słodki poczęstunek przygotowany przez naszych rodziców. Zabawa była bardzo udana, bo każdy mógł na chwilę stać się swoim ulubionym bajkowym bohaterem.

/Kinga Hajdus/



## Prężnie działająca Rada Rodziców

W tym roku szkolnym Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Łyczance za największy i najdroższy jednocześnie cel do osiągnięcia ma zakup sztandaru dla szkoły. Dlatego dzięki inicjatywom i pomocy całej społeczności szkolnej organizujemy akcje, które pomogą nam pozyskać środki finansowe na to przedsięwzięcie.

Dzięki bardzo zdolnej mamie fotograf jesteśmy już po bożonarodzeniowej sesji dla dzieci, która była cudowna, klimatyczna i wprowadziła już w szkole nastrój świąteczny, czekamy niecierpliwie na jej efekty.

29 listopada odbyły się warsztaty sztuki „makrama”, również prowadzone przez bardzo utalentowaną mamę, która ze sznurków potrafi wyplatać piękne ozdoby. To już trzecia edycja corocznych warsztatów. W poprzednich latach powstawały choinki oraz anioły. Tym razem zdecydowaliśmy aby wspólnie wyplatać lampiony, które będzie można zakupić na szkolnym kiermaszu świątecznym.

Dzięki uprzejmości, talentowi i perfekcyjnemu podejściu do szczegółów kolejnych dwóch mam, niebawem odbędą się kolejne warsztaty, tym razem tworzenia stroików świątecznych, które upiększą nasz kiermasz, pozwolą rodzicom na chwilę dobrej i kreatywnej zabawy a także mam nadzieję, pozwolą na zdobycie funduszy na zakup sztandaru. Również nauczyciele w najbliższym czasie przeprowadzą z uczniami warsztaty bożonarodzeniowe, których dzieła będzie można zakupić 15 grudnia w Szkole Podstawowej w Łyczance a 17 grudnia na kiermaszu organizowanym na hali sportowej przy Szkole Podstawowej w Sieprawiu.

A już 2 grudnia dzięki współpracy uczniów, nauczycieli i rodziców zorganizowany został Mikołajkowy kiermasz ciast. W Mikołajów wcielił się uczniowie naszej szkoły pod okiem Rodziców i nauczycieli. Cały dochód zostanie przeznaczony na zakup sztandaru.

W okresie świątecznego kolędowania Rada Rodziców planuje też niespodziankę dla mieszkańców Łyczanki.

Odbędzie się widowiskowe kolędowanie jak za dawnych lat. Będą instrumenty, przebrani kolędnicy, którzy zapukają do domów mieszkańców Łyczanki by wspólnie kolędować w ten cudowny świąteczny czas.

Rada Rodziców w tym roku poszerzyła swoją działalność o pracę w mediach społecznościowych, aby przy współpracy z dwoma lokalnymi grupami informacyjnymi na bieżąco docierać do całej społeczności Łyczanki oraz Gminy Siepraw. Z okazji Mikołaja Rada Rodziców pamięta również o najważniejszych osobach w szkole, dlatego każde dziecko w tym dniu otrzyma mały słodki upominek.

Z tego miejsca również w imieniu Dyrekcji, Nauczycieli, Rodziców i Uczniów pragniemy zaprosić na dwa kiermasze bożonarodzeniowe. Pierwszy odbędzie się 15 grudnia w Szkole Podstawowej w Łyczance, drugi 17 grudnia na hali sportowej przy Szkole Podstawowej w Sieprawiu. Na naszym stoisku znajdą Państwo piękne ozdoby, tworzone na szydełku lampiony, dekoracje z makramy, cudowne stroiki, pierniczki, choinkowe ozdoby na sztuce i wiele innych cudownych rzeczy, które uczynią piękniejszymi te święta a dzięki ich sprzedaży Rada Rodziców będzie mogła w części sfinansować zakup sztandaru.

Rada Rodziców poszukuje również osób prywatnych oraz firm, które zechciałyby zostać sponsorem i dołożyć swoją „cegiełkę” do zakupu sztandaru dla szkoły, który podniesie prestiż oficjalnych uroczystości gminnych, szkolnych i parafialnych z udziałem reprezentacji uczniowskiej naszej szkoły. Za każde wsparcie będziemy bardzo wdzięczni. Jeśli ktoś chciałby Nas wesprzeć, prosimy o kontakt z Radą Rodziców poprzez wiadomość prywatną na profilu Rady Rodziców na Facebooku.

*/Katarzyna Żyła  
Przewodnicząca Rady Rodziców SP Łyczanka  
w roku szkolnym 2023/2024/*

# GOKiS wczoraj i dziś

## LKS Karpaty Siepraw - Informacje

W związku z informacjami umieszczonymi na plakatach oraz Facebooku, które dotyczą budynku przy ul. Jana Pawła II 100 w Sieprawiu, chciałabym poinformować o powziętych w tej sytuacji krokach i obecnej sytuacji.

1. Przedmiotowy budynek jest użyczony Gminnemu Ośrodkowi Kultury i Sportu w Sieprawiu na podstawie umowy użyczenia z Gminą Siepraw, umowa ta zezwala GOKiS na udostępnianie budynku w ramach umowy z LKS Karpaty na cele sportowe.

2. GOKiS zawarła umowę z LKS Karpaty na nieodpłatne użyczenie nieruchomości na cele użytkowe związane z prowadzeniem działalności sportowej.

- w § 2 umowy Użyczający (GOKiS) zezwala biorącemu w użyczenie (LKS Karpaty) na korzystanie z kompleksu sportowego w tym:

a) boiska do piłki nożnej o nawierzchni trawiastej, zestawu bramek głównych

b) budynku socjalno - szatniowego, na który składają się: szatnia arbitrow, szatnia gospodarzy, szatnia gości, WC

c) oświetlenia boiska wyposażonego w słupy oświetleniowe

d) ogrodzenia kompleksu sportowego z bramą wjazdową i furtką wejściową

- media czyli: energia elektryczna, gaz, woda, ścieki są opłacane w całości przez GOKiS, Klub z tego tytułu nie ponosi żadnych finansowych obciążeń

- §4 umowy brzmi:

„Biorący w Użyczenie (LKS Karpaty) zobowiązuje się w ramach środków własnych korzystać z przedmiotu użyczenia zgodnie z jego przeznaczeniem, utrzymania na właściwym poziomie technicznym kompleksu sportowego, przestrzegania warunków wynikających z gwarancji wykonawcy obiektu, utrzymania obiektu w czystości i porządku, racjonalnego i oszczędnego gospodarowania energią elektryczną, gazem oraz wodą. Obiekt o którym mowa w §1 może być wykorzystywany tylko na cele statutowe LKS Karpaty w Sieprawiu.”

3. Część fotografii, które pojawiają się w internecie, jak i na plakatach, jest wykonana tendencyjnie, w momencie w którym pomieszczenia np. toalety były brudne, a sanitariaty miały uszkodzone elementy np. deski sedesowe. Takie sytuacje wymagają przypilnowania bieżącej czystości - co jest, jak wyżej zaznaczono, obowiązkiem LKS Karpaty, a nie wymaga wykonania remontu. Uważam, że tak drobne

naprawy, jak wymiana desek, czy wykonanie prac porządkowych nie wymagają medialnej interwencji, ale zwrócenia się do GOKiS w tej sprawie, jeżeli LKS nie jest w stanie wykonać tego własnymi siłami.

4. Stan stolarki drzwiowej oraz paneli ściennych jest wynikiem zalania co miało miejsce 26 lipca 2023 r. Ulewa spowodowała znaczne uszkodzenie dachu, w związku z czym konieczne było zabezpieczenie dachu przed przeciekaniem, co zostało zlecone przez Urząd Gminy. Kwota naprawy wyniosła 12 300,80 zł.

5. W 2021 na zlecenie Gminy powstał projekt nowego budynku zaplecza stadionu (zdjęcie). Koszt dokumentacji projektowej to 38 900 zł.

Projekt ten posiada pozwolenie na budowę, Gmina poszukiwała źródeł dofinansowania budowy budynku ze środków zewnętrznych. W 2023 r. został zgłoszony do Rządowego Funduszu Polski Ład: Programu Inwestycji Strategicznych. Niestety nie został zakwalifikowany do dofinansowania, pomimo tego, że Gmina wskazała Wojewodzie oraz Posłowi na Sejm ten budynek jako priorytet do dofinansowania (dofinansowanie otrzymały inne zgłoszone inwestycje - remont ul. Michała Archanioła oraz budowa boisk przy szkołach w Czechówce i Łyczance. Pomimo braku dofinansowania z Polskiego Ładu w projekcie budżetu Gminy Siepraw na rok 2024 Wójt Gminy zaplanował środki na stan surowy nowego budynku sanitarno-szatniowego w Sieprawiu w kwocie 1 700 000,00 zł.

W związku z zamiarem budowy nowego budynku inwestowanie w generalny remont starego budynku jest pozbawione większego sensu. Obecny budynek wymaga bieżących napraw ale, także nieustannego starania o czystość przez użytkowników. Drobne remonty aktualnie są przeprowadzane przez pracowników Gminy.

Negatywnymi pretensjami, postami, plakatami budujemy tylko wzajemną niechęć i pogłębiamy nieporozumienia. Zapraszam działaczy LKS Karpaty do otwartej rozmowy i współpracy z GOKiS-em aby zapobiec w przyszłości takim sytuacjom.

Dyrektor GOKiS w Sieprawiu  
Natalia Postrzech

ELEWACJA WSCHODNIA



Zaprojektowany nowy budynek zaplecza sanitarno - szatniowego boiska sportowego w Sieprawiu

# Sukces Grupy Folklorystycznej Sieprawianie na XV Małopolskim Festiwalu Teatrów Wiejskich w Wiśniowej

Grupa Folklorystyczna Sieprawianie może z dumą świętować swoje osiągnięcie na XV Jubileuszowym Festiwalu Teatrów Wiejskich w Wiśniowej. Zajęcie drugiego miejsca za spektakl "Zabiegi o scyrom miłość" to nie tylko zaszczyt, ale również wyraz uznania dla talentu i zaangażowania całego zespołu.

Wartość takich festiwali nie polega tylko na konkurencji, ale także na wymianie doświadczeń, poznawaniu nowych grup teatralnych i spotkaniu ze starymi znajomymi.

Tak było na XV Jubileuszowym Festiwalu Teatrów Wiejskich w Wiśniowej bowiem nie była to tylko rywalizacja, ale także okazja do dzielenia się pasją i czerpania radości z teatralnego tworzenia. Organizatorzy stworzyli platformę, która umożliwia lokalnym zespołom prezentację swojego talentu, a jednocześnie integruje społeczność artystyczną. Projekt został zrealizowany przy

wspieraniu finansowym Województwa Małopolskiego, co tylko potwierdza istotność i wartość kulturalną tego wydarzenia.

Cenne uwagi jury są dla nas inspiracją do dalszej pracy nad sobą i do doskonalenia naszych umiejętności. Każdy spektakl to dla nas nie tylko przedstawienie, lecz także nauka, która przynosi satysfakcję i pozwala spełniać nasze małe marzenia.

Grupa Folklorystyczna Sieprawianie już teraz z niecierpliwością oczekuje kolejnych wyzwań i możliwości dzielenia się swoją sztuką. Gratulujemy wszystkim uczestnikom festiwalu, a zwłaszcza zwycięzcom, dzieląc się z nimi radością i satysfakcją z tworzenia teatralnej magii.

## Świętowanie Niepodległości w Gminie Siepraw - W HOŁDZIE OJCZY NIE

Gminne Obchody Święta Niepodległości w Gminie Siepraw przeszły do historii jako wyjątkowe świadectwo jedności, radości i głębokiego szacunku dla Ojczyzny. To wydarzenie nie tylko oddało hołd Bohaterom Narodowym, lecz również podkreśliło, że przekazywanie tradycji z pokolenia na pokolenie jest kluczowe dla budowania silnej społeczności lokalnej.

Na scenie pojawiło się wielu utalentowanych artystów - uczniów, absolwentów oraz przyjaciół Szkoły Podstawowej w Sieprawiu, którzy dali znakomity popis

umiejętności wokalnych i scenicznych. Dziękujemy wszystkim zaangażowanym w organizację za ogrom pracy i trudu włożonych w przygotowanie tego wydarzenia.

Wspólnie daliśmy świadectwo pamięci i przywiązania do tradycji i historii. Dziękujemy, że tak wiele osób włączyło się w obchody tych uroczystości.

## Spektakl "Zemsta"

W listopadzie mieliśmy ogromną przyjemność gościć w naszej Gminie Teatr pod Zamkiem z Dobczyc. Teatr zaprosił mieszkańców Sieprawia na spektakl "Zemsta" Aleksandra Fredry w reżyserii Magdaleny Sokołowskiej-Gawrońskiej.

Atmosfera tego wieczoru była niezwykła, a mieszkańcy Gminy Siepraw entuzjastycznie odpowiedzieli na zaproszenie, aby razem przeżyć chwile teatralnej magii.

"Zemsta" to klasyka polskiego teatru, która zawsze potrafi rozbawić i skłonić do refleksji. Sztuka w reżyserii Magdaleny Sokołowskiej-Gawrońskiej stała się nie tylko kontynuacją szlachetnej tradycji, ale również świeżym spojrzeniem na znane postacie i sytuacje.

Talent aktorski, zaangażowanie twórców oraz

profesjonalna reżyseria sprawiły, że spektakl zaskarbił sobie serca widzów. Chwile śmiechu, wzruszenia i radości przeplatały się niczym barwne nici na teatralnej scenie, tworząc niezapomniane widowisko.

Kulturalne inicjatywy, takie jak ten spektakl, nie tylko dostarczają rozrywki, ale także integrują społeczność lokalną, tworząc silne więzi między mieszkańcami.

Niech to będzie zachętą do kolejnych spotkań teatralnych i wspólnego spędzania czasu w atmosferze radości.

/GOKiS/

## Odkrywamy nieznane karty naszej historii

### Kościelne ścieżki

12 października 1642 roku krakowski biskup pomocniczy Tomasz Oborski konsekrował nowy, murowany kościół parafialny pod wezwaniem świętego Michała Archanioła w Sieprawiu. I jest to bodaj jedyna pewna data dotycząca fundacji i budowy tego kościoła. Nie znamy bowiem prawie żadnych konkretnych odnośnie daty

rozpoczęcia i prowadzenia budowy tej świątyni. Nie wiemy też jakie były motywy przystąpienia do budowy nowego kościoła oraz wyboru świętego Michała jako nowego patrona parafii. Trudno się zgodzić z tezą, że u podstaw fundacji nowego kościoła leżał zły stan techniczny, szczupłość i niekorzystne położenie kościoła świętego



Marcina, skoro funkcjonował on jeszcze długie dziesiątki lat, był zapewne niewiele mniejszy od nowego i jakoś nie dochowały się żadne informacje o nękających go powodziach. Dlaczego zatem podjęto decyzję o budowie nowego kościoła i wybudowano go na wzgórzu w oddaleniu od historycznego centrum wsi, głównego traktu handlowego, placu targowego, karczmy i dworu? Pytania te pozostają bez odpowiedzi, a tę lukę wypełnia piękna legenda o wyborze miejsca pod nowy kościół. Według tej legendy dokonała tego sama Matka Boska, która objawiła się na kościelnym wzgórzu i zażyczyła sobie aby w tym miejscu powstał kościół. Kiedy próbowano zignorować tę prośbę, nocami siwy koń uporczywie przewoził na obrane miejsce gromadzone gdzie indziej materiały budowlane i w końcu stało się jasne, że kościół nie może powstać w innym, niż obrane przez Madonnę, miejscu. Takie, lub bardzo podobne, legendy związane są z genezą bardzo wielu kościołów. Z drugiej jednak strony nie możemy tych opowieści traktować całkiem lekko i przykładać do nich obecnej miary. Poprzedzające nas pokolenia miały troszkę inne od naszego postrzeganie świata i to zarówno tego dotykającego, jak i niematerialnego. Koniec końców niezależnie od tego czy legenda zawiera jakiś okruczek prawdy, kościół świętego Michała wzniesiono na eksponowanym wzgórzu. Poza tym, że dzięki temu prezentuje się przepięknie, to pozostałe skutki takiej lokalizacji nie były aż tak bardzo pozytywne. Na nowym miejscu musiano od podstaw stworzyć całe zaplecze duszpasterskie i gospodarcze parafii. W związku z oddaleniem kościoła od rzek powstał zapewne problem z zaopatrzeniem w wodę. Przede wszystkim wzniesienie kościoła na wzgórzu, w oddaleniu od głównych traktów, skutkowało utrudnionym dostępem do kościelnego wzgórza, szczególnie od zachodu i południa. Aby dostać się w rejon kościoła z tych kierunków należało skorzystać z drózek, które w swym ostatnim odcinku były (i nadal są) dosyć strome. Stromizna nie tylko męczyła piechurę, ale też powodowała szybką degradację samych ścieżek. Już w roku 1665, a więc całkiem niedługo po konsekracji, problem dojścia do kościoła świętego Michała został nawet podniesiony w protokole z odbytej wizytacji biskupiej. Jedno z powizytacyjnych zaleceń dotyczyło wysuszenia i przykrycia ziemią dojścia do kościoła świętego Michała, które jest zbyt wydrążone głębokimi groblami i dołami. Do wykonania tej pracy powinni zostać wezwani kolatorzy kościoła oraz parafianie. Nie wiemy jakich ścieżek powyższa informacja dotyczyła. Można przypuszczać, że mogło chodzić właśnie o ścieżki od strony zachodniej i południowej. Zresztą ostatni odcinek dojścia do kościoła od południa nadal przebiega w głębokim jarze wyrobionym przez siły przyrody i stopy poprzednich pokoleń.

W czasach kiedy powstawał kościół świętego Michała i jeszcze długo, długo potem nie istniały drogi w naszym dzisiejszym rozumieniu. Były to raczej szlaki wydeptane przez ludzi i juczne lub pociągowe zwierzęta, prowadzone tak, aby omijać naturalne przeszkody takie jak wzgórza czy mokradła. Z czasem częściej uczęszczane z tych szlaków przekształciły się w nieco lepiej utrzymane drogi polne, a pierwsze na ziemiach polskich drogi bite powstały dopiero pod koniec XVIII wieku. Ścieżki i drogi polne były tylko doraźnie konserwowane, dlatego stan ich nawierzchni był zwykle fatalny. Miało to też taki skutek, że dość często droga zamieniała swój przebieg, gdy w starym miejscu

użycie nawierzchni uniemożliwiało jej dalsze użytkowanie. Jeszcze jedną cechą dawnych dróg i ścieżek było prowadzenie ich po najkrótszej możliwej do pokonania linii. Takie drogi i ścieżki istnieją także dzisiaj, ale ich rola w komunikacji jest już marginalna. Większość z dawnych dróg i ścieżek z czasem przekształciła się w utwardzone szlaki. Pozostałe przestały być używane i albo pozostawiły po sobie ślady w terenie (najczęściej w postaci wyjeżdżonych jarów), albo całkowicie zniknęły z naszego krajobrazu. Takie też reguły dotyczyły ścieżek i dróg prowadzących do kościoła świętego Michała. Droga, którą podążali do parafialnego kościoła mieszkańcy Olszowic, Psiary i Madejek był (i nadal jest) tzw. „Wisiołek”. Choć dziś droga ta nosi oficjalne miano ulicy Mostowej, to tradycyjna nazwa jest nadal używana, bo też znakomicie oddaje ona charakter tego stromego podjazdu. Droga ta, jako chyba jedyna w Sieprawiu, ma poświęcony sobie wiersz. Ksiądz Adam Pitala w bardzo osobistej refleksji z 1 grudnia 1993 roku zatytułowanej: „Dróżka Wisiołkiem zwana” pisał między innymi tak:

„Drożyno wspinająca się na wzgórek kościelny,

Znałem cię tak dobrze przed laty:

Byłaś wąska iłowata, błotnista.

W zimie zaśnieżona lub śliska...”

I ten opis doskonale oddaje stan tej dróżki jaki istniał przez długi czas, aż do lat 80-tych XX wieku. Szlak ten był typową drogą polną z wydrążonymi w gruncie głębokimi koleinami. U jego początku w dolinie Leńczówki przed przebudową do obecnych parametrów, była jedynie betonowa ława umożliwiająca pieszym przejście suchą nogą, a do przejazdu służył sąsiedni bród. Wraz z modernizacją drogi zniknęły te romantyczne klimaty - pojawił się banalny asfalt, a strumyk został ujęty w betonowe rury. Żal za utraconą ścieżyną ksiądz Pitala ujął w następujących słowach:

„Dziś już cię nie ma, drożyno,

Nie ma też zwyczajnej ławy na strumyku.”

Nieco więcej szczęścia miała inna z kościelnych ścieżek biegnąca niemal równolegle do Wisiołka, kilkaset metrów na południe. Jest to dziś wyłożona płytami betonowymi dróżka, którą nazywamy „Uliczką”. Również ta ścieżka pokonuje potok Leńczówka wysoką betonową kładką i stad jej druga nazwa: „Przez Ławę.” Ścieżka ta jest bardzo urokliwa i ciągle używana głównie przez mieszkańców Łysej Góry Dwa. Kiedyś służyła również zmiernym do kościoła z Łysej Góry Jeden. Ruch pieszy z tego przysiółka odbywał się przez ścieżki prowadzące przez tzw. „Pola”, czyli w uproszczeniu w śladzie obecnej ulicy Smyków. Zresztą sama „Uliczka” nie tylko miała różnych użytkowników, ale również zmieniała swoje położenie. Na mapach katastralnych z 1847 roku uwidoczniło jej przebieg bardziej na południe od obecnego, a od zachodu ścieżka rozpoczynała się na dzisiejszej ulicy Krakowskiej, w okolicy gdzie obecnie stoi starodawna figura Chrystusa Nazareńskiego.

„Uliczka”, mimo dużych zmian, jako jedyna zachowała do dziś dawny charakter ścieżki pieszej. W asfaltową drogę została bowiem przekształcona również dróżka prowadząca do kościoła od strony południowej - czyli dzisiejsza ulica Świętego Marcina. Zaczyna się ona formalnie od skrzyżowania z ulicą Jana Pawła II. Historycznie jest jednak przedłużeniem drózek prowadzących do kościoła z Brzegu, Zagórza, Gajówek i kiedyś także z Zawady. Jeszcze kilkadziesiąt lat temu ścieżki te obserwowane z kościelnego wzgórza jesiennymi i

zimowymi porankami błyskały poruszającymi się światełkami latarek niesionych przez podążających na poranną Mszę świętą.

U początku ulicy Świętego Marcina, w asyście dostojnych lip stoi niepozorny, drewniany krzyż. Nie ma on walorów artystycznych, ale stoi w miejscu uświęconym od dawnych lat, bowiem już na Mapach Miega sporządzonych w latach 1779 - 1783 zaznaczono w tym miejscu krzyż. Potwierdzenie tej lokalizacji mamy również w Katastrze Galicyjskim z 1847 roku. Krzyż ten zapewne od początku był drewniany i wraz z destrukcją starej struktury był on ciągle wznoszony na nowo. Fenomen tego krzyża polega właśnie na tym nieustannym jego odnawianiu. Odnów tych było pewnie bardzo wiele, skoro obecna forma jest już trzecią w ostatnim półwieczu. A skoro już jesteśmy w tym miejscu, to warto wspomnieć jeszcze o dwóch interesujących pamiątkach całkiem nieodległej, ale jednak już historii. Pierwszą z nich jest most na Leńczówce. Ten sklepiony półkoliście obiekt, zbudowany z piaskowcowych ciosów, jest ostatnią w Sieprawiu pamiątką po jeszcze galicyjskich inżynierach drogowych. Tuż obok, na parterze domu Państwa Baranów przez długie lata mieścił się sklep spożywczo-przemysłowy - tzw. "Jedenastka". Nazwa pochodziła od numeru sklepu 11 w ramach ówczesnej sieci GS. W końcu lat siedemdziesiątych, po wprowadzeniu kartek na cukier, w tym sklepie można było kupić cukier po tzw. cenach komercyjnych bez kartek. Kosztował wtedy 26 zł za kilogram podczas gdy cukier "kartkowy" miał cenę 10,50 zł. Po tej dygresji na temat zawichości socjalistycznej ekonomii wróćmy na właściwą ścieżkę zdążającą do kościoła. Zanim została ona porządnie utwardzona i pokryta asfaltem była na bieżąco poprawiana staraniem okolicznych mieszkańców. Pamiętamy ją jako czarną dróżkę wysypaną żużlem z sieprawskiej piekarni (tej zlokalizowanej nieopodal na dzisiejszej ulicy Krakowskiej). Tuż przed szczytem kościelnego wzgórza do dzisiejszej ulicy Świętego Marcina dołączała od zachodu „Uliczka” i dalej podążały już razem do Starego Kościoła. Zanim jednak wspięły się one na kościelny plac miały położoną pod plebańskim sadem murowaną kapliczkę. Obiekt ten jest urokliwy, ale nie wyjątkowo stary. Stojąc z dala od głównych dróg nie był nigdy przedmiotem rzetelnych badań architektonicznych i archiwalnych. We wszystkich opracowaniach powtarzana jest jedynie informacja o tym, że nie wiadomo kto, nie wiadomo kiedy i nie wiadomo po co zbudował ten obiekt. W wydanym w 1951 roku Katalogu zabytków sztuki w Polsce nawet nie próbowano datować kapliczki. Podano tam jedynie, że w Sieprawiu istnieje kaplica murowana, mająca na mense kamienny posąg Chrystusa upadającego pod krzyżem z pierwszej połowy XIX wieku. Również nieoceniony badacz historii sieprawskiej parafii - ks. Adam Pitala nie zdołał wyjaśnić dziejów tego obiektu. Zostawił nam tylko taki jego opis: "Pod sadem plebańskim stoi maleńka kapliczka. Kto i kiedy ją zbudował nie jest wiadomo. Zapewne jest to kapliczka wotywna. Przez wiele lat przechowywano w niej feretrony procesyjne. Podczas dni krzyżowych szła do niej procesja z kościoła parafialnego. Jest to kapliczka murowana. Na mense ołtarzowej jest rzeźba z 1 połowy XIX wieku przedstawiająca Chrystusa upadającego pod krzyżem. Obok niej przechodzili do kościoła parafianie mieszkający z Zawadzie, na Brzegu, w okolicy kościółka św. Marcina i na Łysej Górze." Oprócz

tego suchego opisu ks. Adam poświęcił tej kapliczce również bardzo sentymentalne wierszowane wspomnienie. O kapliczce pod sadem plebańskim pisał:

„Ileż pokoleń, spieszących do parafialnego kościoła  
Pochylało przed tobą swe głowy  
I znaczyło swe piersi krzyżem świętym, gdy cię mijało.  
Kto z nich spojrział do twego wnętrza,  
Zginał kolana przed Chrystusem upadającym pod ciężkim  
krzyżem”.

Ta kamienna rzeźba Chrystusa upadającego pod krzyżem, od której również kapliczkę tę nazywano Kaplicą Trzeciego Upadku, już nie zdobi jej wnętrza. Zniknęła z tego miejsca już przed około pięćdziesięcioma laty i jej los pozostaje nieznanym. I to jest kolejne, pozostające bez odpowiedzi, pytanie związane z tym niepozornym budynkiem. Jednak to, że dziś nie są nam znane dokumenty potwierdzające datę budowy tej kapliczki, nie oznacza, że jej powstania nie da się umiejscowić na osi czasu. Przede wszystkim pomocne mogą tu być dawne mapy. I tak na wspomnianej już mapie Miega nie znajdziemy pokazanej naszej kapliczki. Raczej należy wykluczyć tutaj przeoczenie tak charakterystycznego i w dodatku murowanego obiektu. Można więc wnioskować, że w końcu XVIII wieku kapliczka jeszcze nie istniała (Mapy Miega sporządzono w latach 1779 - 1783). Budynku tej kapliczki nie ma również na mapach katastralnych z 1847 roku. Na katastrze galicyjskim zaznaczono wprawdzie w tym miejscu kapliczkę, ale nie jest to budynek, lecz kapliczka słupowa obok której pokazano także dwa drzewa. Na mapie użyto oznaczenia właściwego dla figury lub kapliczki słupowej (tak oznaczony jest także sieprawski Chrystus Nazareński czy kapliczka kolumnowa Oramusów na sieprawskim cmentarzu). I w tym wypadku nie może być mowy o pomyłce i pominięciu na mapie murowanego obiektu kubaturowego. Prowadzi to do prostego wniosku, że kaplica ta powstała w drugiej XIX wieku. (Pojawia się jednak kolejne pytanie o wygląd stojącej w tym miejscu, zaznaczonej w katastrze - figury. Czy zawierała ona już datowaną na pierwszą połowę XIX rzeźbę Chrystusa upadającego pod krzyżem? Tego pewnie już się nigdy nie dowiemy). Pewną poszlaką odnośnie datowania kapliczki może być także użyty do jej budowy materiał. Jest to cegła, którą było doskonale widać przed ostatnim remontem i naprawą odpadających tynków. Cegła ta jest identyczna z wykorzystaną do budowy detali kościelnej wieży, którą wzniesiono w 1862 roku. Możliwe więc, że oba obiekty powstały mniej więcej w tym samym czasie i były projektowane i wznoszone przez tych samych budowniczych. Na fakt, że ta niepozorna kapliczka została wzniesiona przez wykwalifikowany zespół budowlany wskazują zastosowane rozwiązania techniczne. Budynek kaplicy zbudowany jest na rzucie kwadratu o boku długości około 3 metrów i przykryty jest dwuspadowym dachem. Do czasu wymiany, przed około 10 laty, pokrycie dachowe wykonane było z blachy cynkowej, takiej samej jaką pokryty był do czasu pożaru hełm kościelnej wieży. Wejście do kapliczki znajduje się od południa. W trójkątnym szczycie nad wejściem znajduje się wnęka, w której obecnie umieszczona jest polichromowana rzeźba Świętego Michała Archanioła. Ten rzeźbiony Święty Michał ma ciekawy atrybut. Marcin Prokop w książce pod tytułem: „Kapliczki w Sieprawiu i Spiskim Czwartku” napisał o nim tak: „Prawdopodobnie w trakcie renowacji zamieniono miecz

temu dowódcy wojsk niebieskich na coś, co jest z pewnością trzonkiem od pędzla - można to usprawiedliwić tym, że w Sieprawiu produkowane są właśnie różne utensylia malarskie, w tym właśnie pędzle osadzone na identycznych trzonkach". (Pewnie jest to jedyny na świecie Święty Michał z pędzlem - warto zatem zwrócić uwagę na to przedstawienie).

W tej chwili wewnątrz kapliczki jest prawie puste. W ołtarzu nie ma już rzeźby Upadku Chrystusa pod krzyżem ani starych feretronów, które tam kiedyś miały swoje miejsce spoczynku. Ścianę ołtarzową zdobi natomiast piękny, rzeźbiony, duży krzyż. Obok krzyża znajdują się obrazy: Matki Boskiej Nieustającej Pomocy oraz Matki Boskiej Kawęcińskiej. Obydwa wykonane w technice oleodruku (pierwszy na kartonie, a drugi na desce). Kapliczka ma dwa sklepienie łukiem odcinkowym okna skierowane na wschód i zachód. Wykończenie podłogi stanowi piękna posadzka wykonana w wypalanej na kolor wiśniowy cegły. Wnętrze przekryte jest sklepieniem żaglastym. Według definicji z encyklopedii architektury, sklepienie żaglaste to przekrycie na planie kwadratu lub innego wieloboku, zbudowane z czaszy kuli lub elipsoidy, o średnicy większej niż przekątna wieloboku stanowiącego plan pomieszczenia przykrytego tym sklepieniem. A mówiąc prościej jest to sklepienie, które przypomina nadęty przez wiatr żagiel.

Taki typ sklepienia nie jest zbyt często spotykany. Jego założenie wymaga sporej wiedzy technicznej zarówno od projektanta jak i wykonawcy. Jeszcze jedną charakterystyczną cechą sklepienia żaglastego jest generowanie ciekawych zjawisk akustycznych. To właśnie w ten sposób sklepienie są pomieszczenia, które możemy czasem oglądać

jako ciekawostki w starych budowlach i które pozwalają na usłyszenie w jednym kącie nawet cichego szeptu z kąta przeciwnego. (Przykładem może być komnata przykapliczna na zamku w Nowym Wiśniczu, którą według powtarzanych legend zbudowano tak, aby można było w jej jednym kącie podsłuchiwać spowiedzi odbywanej w kącie przeciwnym). W naszej kapliczce raczej nikt spowiedzi nie słuchał ani nie podsłuchiwał, ale akustyka w tym pomieszczeniu jest naprawdę niesamowita. Każdy może to sam sprawdzić, najlepiej odmawiając szeptem modlitwę u jej ażurowych drzwi.

Sieprawske ścieżki prowadzące do kościoła, są ciągle w użyciu, choć dziś tylko niewielu z nas udaje się do kościoła pieszo. Jeszcze całkiem niedawno było zupełnie inaczej. Chodzenie do kościoła piechotą było nie tylko uciążliwą koniecznością, czasem też ta konieczność była manifestacją uczuć. Ileż bowiem dostojeństwa, powagi i czci dla zmarłego było w orszaku pogrzebowym, zwłaszcza gdy trumnę niesiono na ramionach? Jakaż wielka była emanacja szczęścia i radości w pieszym orszaku ślubnym podążającym za przygrywającą orkiestrą? Dziś już tylko namiastkę takich klimatów możemy zobaczyć na starych fotografiach. Dołączone do niniejszego tekstu zdjęcia z takich uroczystości na sieprawskich drózkach niech pomogą w zachowaniu pamięci o dawnych pokoleniach i ścieżkach, którymi ono chadzało, a ścieżki prowadzące do kościoła niech nigdy nie zarosną.

/Stanisław Konarski/



Kondukt pogrzebowy zbliża się do kościoła parafialnego schodami obok Kapliczki Trzeciego Upadku. (Uroczystości pogrzebowe w dniu 4 stycznia 1945 roku).



Orszak ślubny dochodzi do szczytu Uliczki i skręca w stronę Kapliczki Trzeciego Upadku.  
(Uroczystości ślubne w dniu 4 lipca 1953 roku).

---

## Z życia stowarzyszeń

### Kwesta 2023

1-go listopada 2023, w Dzień Wszystkich Świętych, jak w poprzednich latach, Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Sieprawskiej z udziałem nauczycieli oraz uczniów klas ósmych Szkoły Podstawowej w Sieprawiu, przeprowadziło kwestę na cmentarzu parafialnym w Sieprawiu. W tym roku zbieraliśmy kwotę 7851, 51 zł. Fundusze pozyskane z kwesty zostaną przeznaczone na renowację zabytkowych

nagrobków na naszych cmentarzach. Pragnę podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania kwesty oraz darczyńcom, którzy wsparli naszą zbiórkę.

/Przewodniczący Stowarzyszenia  
Przyjaciół Ziemi Sieprawskiej  
Piotr Nowak/

---

## Z prawem na ty

### Słowo wstępu

Niemal codziennie każdy z nas występuje w różnych sytuacjach jako konsument, a tym samym jest stroną objętą szczególną ochroną prawną. Pomimo powszechności transakcji zawieranych w obrocie konsumenckim bardzo wiele osób nie zdaje sobie sprawy z przysługujących im uprawnień. Na samym początku należy odpowiedzieć na pytanie **kto tak naprawdę konsumentem jest**. Zgodnie z treścią przepisów Kodeksu cywilnego jest **to osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej**. Co bardzo ważne od 2021 roku część uprawnień, o które są przewidziane dla konsumentów przysługują również osobom fizycznym prowadzącym jednoosobową działalność gospodarczą. Jednak w tym przypadku będzie to dotyczyć jedynie umów zawartych w związku z prowadzoną przez taką osobę działalnością gospodarczą, o ile nie mają dla niej charakteru zawodowego czyli na przykład Pani Ania prowadzi zakład fryzjerski i kupuje suszarki do włosów, które wykorzystuje w pracy - istnieje związek pomiędzy zawieraniem umowami zakupu suszarek a prowadzoną działalnością zawodową - Pani Ania występuje tutaj jako

przedsiębiorca, który zawiera umowę w celu bezpośrednio związanym z jej działalnością zawodową - traci zatem w takim przypadku status konsumenta i nie może w takim przypadku korzystać z uprawnień konsumenckich. Natomiast jeśli Pani Ania kupuje suszarkę do włosów, którą będzie wykorzystywała w domu, do własnych potrzeb to jest konsumentem. Zatem jeżeli już wiemy kto jest konsumentem, to w tym artykule chciałabym przedstawić najważniejsze uprawnienia jakie przysługują konsumentowi.

### 1. Robimy zakupy czyli zawieranie umów, w tym na odległość przez internet

#### Zakupy przez internet

Chyba każdy z nas albo sam kupuje artykuły przez internet albo przynajmniej zna kogoś kto tak robi. Na przedsiębiorców, którzy sprzedają artykuły za pośrednictwem internetowych platform handlowych albo ich własnych sklepów internetowych prawo nakłada wiele obowiązków, w szczególności jeżeli drugą stroną umowy jest konsument. Oprócz bardzo rozbudowanego obowiązku informacyjnego o przysługujących prawach konsumenta, warto pamiętać, że

prawo, dla umów zawieranych na odległość, przewiduje dodatkowe uprawnienie dla konsumentów tj. możliwość odstąpienia od umowy zawieranej przez internet.

Konsument może w terminie 14 dni odstąpić od umowy sprzedaży **bez podawania przyczyny** i bez ponoszenia kosztów, a przedsiębiorca musi zwrócić koszty jego zakupu. Generalnie towar może zostać odpakowany i wstępnie sprawdzony, ale nie może być używany. Jeżeli konsument nie zostanie poinformowany o prawie do odstąpienia od umowy, to prawo wygaśnie dopiero po upływie 12 miesięcy od dnia upływu 14-dniowego terminu na zwrot towaru. Żeby odstąpić od umowy, konsument musi złożyć przedsiębiorcy oświadczenie o odstąpieniu od umowy. Może to zrobić w różnych formach, na przykład: na formularzu, który jest załącznikiem do ustawy o prawach konsumenta, korzystając ze wzoru oświadczenia udostępnionego przez UOKiK, za pomocą formularza internetowego - w takim przypadku jest wymagane potwierdzenie otrzymania odstąpienia wysłane do konsumenta. Oświadczenie na piśmie może zostać wysłane pocztą, e-mailem lub złożone osobiście w lokalu przedsiębiorcy. Oświadczenie pocztą konsument może wysłać za potwierdzeniem odbioru, żeby mieć dowód odstąpienia od umowy. Oczywiście **istnieje grupa produktów, która jest wyłączona spod** możliwości odstąpienia od umowy zawartej przez internet i są to na przykład: towary wyraźnie zindywidualizowane (np. meble wykonane na zamówienie, na wymiar), zapieczętowane towary, które nie nadają się do zwrotu ze względu na ochronę zdrowia lub ze względów higienicznych, których opakowanie zostało otwarte po dostarczeniu (np. nebulizator dla dzieci). Jeśli mamy do czynienia z umową dotyczącą wykonania konkretnej usługi, a nie sprzedaży towaru, to tutaj termin odstąpienia nadal obowiązuje natomiast, jeżeli wykonywanie usługi na wyraźne żądanie konsumenta rozpoczęło się przed upływem czternastodniowego terminu do odstąpienia od umowy, ma obowiązek zapłaty za świadczenia spełnione do chwili odstąpienia od umowy.

Co również istotne **do zachowania terminu na odstąpienie od umowy wystarczy wysłanie oświadczenia przed jego upływem**. Nie ma znaczenia to, że sprzedawca otrzyma towar po upływie tego terminu.

Dla zakupów internetowych obowiązują również prawa konsumenckie, które przysługują konsumentom podczas zakupów w sklepach stacjonarnych. Opiszę je poniżej.

*Zakupy w sklepie stacjonarnym i sklepie internetowym*

Warto pamiętać, że sprzedawca **nie ponosi odpowiedzialności za brak zgodności towaru z umową**, jeżeli najpóźniej w chwili zawarcia umowy, **poinformował** wyraźnie konsumenta, że **konkretna cecha towaru odbiega od wymogów** zgodności z umową, a konsument **odrębnie i wyraźnie zaakceptował brak konkretnej cechy towaru**. W innym przypadku sprzedawca ma obowiązek ustosunkowania się do reklamacji w terminie 14 dni. Co więcej **sprzedawca nie może uzależnić przyjęcia reklamacji od dostarczenia paragonu**. Jest on jedynie dowodem zawarcia umowy.

Natomiast sprzedawca jest odpowiedzialny względem kupującego, jeżeli towar ma wadę (rękojmia). Wada polega na niezgodności towaru z umową, w szczególności jeżeli: 1) nie ma właściwości, które powinien mieć ze względu na cel w umowie oznaczony albo wynikający z okoliczności lub przeznaczenia; 2) nie ma właściwości, o których istnieniu

sprzedawca zapewnił kupującego, w tym przedstawiając próbkę lub wzór; 3) nie nadaje się do celu, o którym kupujący poinformował sprzedawcę przy zawarciu umowy, a sprzedawca nie zgłosił zastrzeżenia co do takiego jej przeznaczenia; 4) została kupującemu wydana w stanie niezupełnym.

Konsument w przypadku wady towaru (w ramach rękojmi) może żądać od sprzedawcy: wymiany towaru na nowy, naprawy towaru, obniżenia ceny, odstąpienia od umowy w przypadku istotnej wady towaru.

Co istotne sprzedawca może dokonać wymiany, gdy konsument żąda naprawy, lub sprzedawca może dokonać naprawy, gdy konsument żąda wymiany, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru z umową w sposób wybrany przez konsumenta jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla sprzedawcy. Sprzedawca dokonuje naprawy lub wymiany w rozsądnym czasie od chwili, w której został poinformowany przez konsumenta o braku zgodności z umową. Koszty naprawy lub wymiany, w tym w szczególności koszty przesyłki, przewozu, robocizny i materiałów, ponosi sprzedawca. Jeżeli towar ma wadę, kupujący może złożyć oświadczenie o obniżeniu ceny albo odstąpieniu od umowy, chyba że sprzedawca niezwłocznie i bez nadmiernych niedogodności dla kupującego wymieni wadliwy towar na towar niewadliwy albo wadę usunie. Ograniczenie to nie ma zastosowania, jeżeli towar był już wymieniony na nowy lub naprawiany przez sprzedawcę albo sprzedawca nie uczynił zadość obowiązkowi wymiany towaru na niewadliwy lub usunięcia wady. Tym samym jeżeli kolejny raz reklamujemy towar, który ponownie się zepsuł (ma wadę) możemy oczekiwać obniżenia ceny albo odstąpienia od umowy i zwrotu pieniędzy.

## **2. Jak długo możemy dochodzić swoich praw w przypadku zakupów czyli okres przedawnienia**

W przypadku wadliwych towarów jako konsumenci możemy dochodzić swoich praw w ciągu dwóch lat od dnia zakupu, jeżeli w tym czasie wada fizyczna zostanie stwierdzona.

W obecnym stanie prawnym sąd czy inny organ stosujący prawo bierze pod uwagę upływ terminu przedawnienia albo dopiero na zarzut sprzedającego, albo bez konieczności jego podnoszenia w przypadku konsumentów. Takie rozwiązanie ma pomóc konsumentom, często nieświadomym swoich uprawnień.

## **3. Czy zawsze wszystkie postanowienia regulaminów sprzedaży są w porządku? Słowo o klauzulach abuzywnych**

W wielu przypadkach konsument nie ma możliwości negocjowania warunków proponowanej umowy lub treści regulaminu sprzedaży - może jedynie ich treść zaakceptować lub odrzucić w całości. Czasami jednak widzimy, że pewne postanowienia faworyzują sprzedawcę, nie są dla nas korzystne.

Klauzule abuzywne inaczej niedozwolone postanowienia umowne to postanowienia regulaminu sprzedaży albo umowy zawieranej przez konsumenta, które nie zostały indywidualnie uzgodnione z konsumentem i dodatkowo **naruszają jego interesy** albo opisują jego prawa i obowiązki w sposób **sprzeczny z dobrymi obyczajami**.

Postanowienia, które zawierają takie regulacje są niewiążące dla konsumenta. Przykładami takich niedozwolonych

klauzul są na przykład: pozbawianie wyłącznie konsumenta uprawnienia do rozwiązania umowy, odstąpienia od niej lub jej wypowiedzenia, nałożenie na konsumenta, który nie wykonał zobowiązań lub odstąpił od umowy, obowiązek zapłaty rażąco wygórowanej kary umownej lub odstępnego oraz uzależnienie zawarcia umowy od przyrzeczenia przez konsumenta zawierania w przyszłości dalszych umów podobnego rodzaju.

Jeżeli sprzedawca próbuje wymóc stosowanie takich niedozwolonych postanowień umownych przez konsumentów, **konsumenci mogą kwestionować takie klauzule abuzywne** w pierwszej kolejności poprzez zwrócenie uwagi sprzedawcy, że dane postanowienie jest niedozwolone i nie obowiązuje z mocy prawa. Natomiast jeżeli sprzedawca nadal nie uznaje takiego stanowiska konsumenta, konsument ma możliwość zwrócenia się do sądu powszechnego o uznanie danego postanowienia za niewiążące (np. konsument chce odstąpić od umowy, a w jej warunkach znajduje się postanowienie wykluczające taką możliwość lub przewidujące rażąco wygórowaną karę umowną za odstąpienie od umowy), a także konsument może powiadomić Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) o podejrzeniu stosowania przez sprzedawcę niedozwolonego postanowienia umowy - w takiej sytuacji urząd powinien podjąć postępowanie w sprawie uznania postanowień umowy za niedozwolone.

#### 4. Aco zmieniło się w 2023 roku?

Od 1 stycznia 2023 roku w prawie konsumenckim nastąpiło

wiele zmian. Poniżej wymienię kilka najważniejszych z nich:

- każdy sprzedawca, który ogłasza promocję lub wyprzedaż, powinien podawać oprócz aktualnej ceny - także najniższą z 30 dni poprzedzających obniżkę,
- wydłużenie do 2 lat terminu domniemania, że niezgodność z umową (że istniała już w chwili zakupu),
- każdy sprzedawca, który zapewnia dostęp do recenzji/oceny towarów, powinien podać informację, czy i w jaki sposób weryfikuje ich autentyczność, a także czy zamieszcza wszystkie recenzje/opinie, czy tylko te pozytywne, natomiast zakazane jest zamieszczanie fałszywych lub zniekształconych recenzji/opinii,
- jeżeli sprzedawca stosuje indywidualne dostosowywanie ceny, to powinien o tym jasno informować konsumentów (np. chodzi o sytuację, gdy cena jest automatycznie ustalana dla konkretnego odbiorcy w zależności np. od jego lokalizacji, urządzenia, z którego korzysta (smartfon, komputer stacjonarny) czy historii przeglądanych stron).

Karolina Bobrowska  
*Radca prawny*

## O sporcie w gminie

### Jordan Zakliczyn po rundzie jesiennej sezonu 2023/2024

I Zespół w rozgrywkach klasy okręgowej grupy III Kraków po rundzie jesiennej jest na 3 miejscu w tabeli, mając zdobyte 26 pkt w 13 rozegranych meczach, na ten dorobek złożyły się punkty zdobyte dzięki 8 zwycięstwom i 2 remisom, uzyskany bilans bramkowy to 41 goli strzelonych i 20 straconych. Wyżej w tabeli są tylko drużyny, z którymi seniorzy Jordana przegrali w bezpośrednich pojedynkach: Orłem Myślenice:4:1 i Rabą Dobczyce 1:3 ( ten zespół jest liderem po I rundzie z 34 pkt na koncie), czwarta jest drużyna Tempa Rzeszotary. Rok temu na koniec poprzedniej rundy jesiennej I zespół z Zakliczyna zajmował ostatnie miejsce w tabeli z 4 pkt i walczył o utrzymanie się w tej klasie rozgrywek. Trzeba pogratulować piłkarzom takiego wzrostu notowań osiągniętych w ciągu 12 miesięcy.

Rezerwy Jordana grające w B-klasie Myślenice również zanotowały poprawę wyników w stosunku do poprzedniego okresy sprzed roku, kiedy to w 10 meczach udało się piłkarzom zdobyć 3 pkt. Obecnie ich dorobek przed rundą rewanżową to 14 pkt w rozegranych 12 meczach i 11 miejsce w tabeli. Liderują w tej grupie Grodzisko Raciechowice i Iskra Głogoczów- oba zespoły po 28 pkt.

Zespół juniorów grający w I lidze okręgowej Myślenice zajmuje obecnie 6 miejsce, rozegrał 7 meczy, zdobył 7 pkt, ich bilans to 2 zw, 1 rem, 4 por, bilans bramkowy niekorzystny 22-25. W tabeli prowadzi Lubomir Wiśniowa 16 pkt, a tabelę zamyka Jawor Jawornik 3 pkt.

Bez sukcesów pozostaje zespół trampkarzy grający w I lidze Myślenice. W 9 meczach ci młodzi adepci piłki odnieśli 9 porażek i stracili 66 bramek, przy 16 strzelonych.

Lideruje tej grupie rozgrywek drużyna FATokarnia 22 pkt na koncie.

Z rozrywek wycofały się 4 drużyny. Rodzi się pytanie czy ten stan rzeczy da do myślenia działaczom Związku odpowiedzialnym za ten poziom rozgrywek.

Młodzicy Jordana występujący w II lidze Myślenice zajmują obecnie 10 miejsce, w 9 rozegranych meczach odnieśli tylko 1 zwycięstwo, strzelone bramki to 20 a stracone 72. Liderują młodziki z Iskry Głogoczów, ich zdobycz punktowa to 24 pkt.

Należy jeszcze wspomnieć o jeszcze jednej drużynie Jordana czyli Orlikach. Najmłodszy adepci piłki nożnej w Zakliczynie choć nie startują w rejestrowanych rozgrywkach z wielkim zaangażowaniem trenują i rozgrywają spotkania. Jest to możliwe dzięki zaangażowaniu rodziców i opiekunów ze strony zakliczyńskiego klubu.

Sześć zespołów grających i trenujących w klubie Jordana Sum-Zakliczyn potrzebuje niemałych środków na bieżącą działalność. Stąd apel do władz samorządowych i potencjalnych sponsorów o hojne wsparcie finansowe dla tak potrzebnej działalności.

Przed nami przerwa w prowadzonych rozgrywkach. Na czas przygotowań do rund wiosennych życzymy wszystkim sportowcom owocnego przepracowania tego okresu i wielu sportowych sukcesów w rundach rewanżowych.

/Wiesław Świech/



Pasowanie na przedszkolaka w ZPO Zakliczyn  
str. 14



Pasowanie na przedszkolaka w ZPO Zakliczyn  
str. 14



Podróże małe i duże  
str. 15



Ślubowanie pierwszoklasistów w SP Czechówka  
str. 17



Święto Niepodległości w SP w Czechówce  
str. 17



Święto Niepodległości w SP w Czechówce  
str. 17



Wyrównujemy szanse  
str. 16



Bajkowe świętowanie  
str. 22



Dzień papieski  
str. 20



Milioni dzieci modli się na różańcu  
str. 20



Budowa przedszkola w Zakliczynie  
str. 7



Remont ul. Dworskiej  
str. 7



Termomodernizacja Strażnicy w Łyczance  
str. 7



Remont ul. Jana Pawła II  
str. 7

Wydawca: **GMINA SIEPRAW**

Redakcja: Wanda Matoga

Współpraca redakcyjna: Wiesław Świech

Autorzy artykułów: Baran Wioleta, Bobrowska Karolina, Bujas Agnieszka, Buszko Dorota, Durek Maria, Dziewońska Agnieszka, Hajdus Kinga, Jania Ewa, Konarski Stanisław, Kowalczyk Anna, Krawczyk Bożena, Matoga Anna, Michalik Wioletta, Nowak Piotr, Postrzech Natalia, Siekierczak - Bujas Paulina, Suder Dominika, Suder Iwona, Suder Lilianna, Ślusarczyk Justyna, Świech Wiesław, Święch Małgorzata, Wierzba Leszek, Wójtowiec Wiesława, Żądło Katarzyna, Żyła Katarzyna

Kontakt z Redakcją: (12) 37 21 800 lub listownie: Urząd Gminy Siepraw,  
Ul. Kawęciny 30, 32-447 Siepraw,  
z dopiskiem „Z Czterech Stron Gminy”

Skład i łamanie komputerowe: Robert Kiszka

